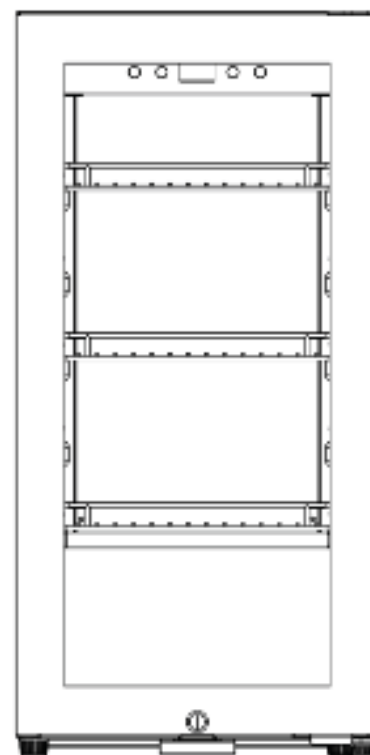




buschbeck®



KÜHLSCHRANK GLASGOW KOMPAKT

BEDIENUNGS- UND INSTALLATIONSANLEITUNG
OPERATING AND INSTALLATION INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI ET INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
ISTRUZIONI PER L'USO E L'INSTALLAZIONE
BRUKS- OCH INSTALLATIONSANVISNING





BEDIENUNGSANLEITUNG BITTE AUFBEWAHREN!
PLEASE RETAIN THE OPERATING INSTRUCTIONS!
VEUILLEZ CONSERVER LE MODE D'EMPLOI !
CONSERVARE IL MANUALE D'USO!
FÖRVARA BRUKSANVISNINGEN!





INHALT
CONTENTS
CONTENU
CONTENUTO
INNEHÅLL

	Seite Page Page Pagina Sida
DE Deutsch	4 - 9
EN English	10 - 15
FR Français	16 - 21
IT Italiano	22 - 27
SE Svensk	28 - 33

VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

WARNUNG

Dieses Handbuch enthält viele wichtige sicherheitsrelevante Informationen. Bitte lesen und beachten Sie alle Sicherheitshinweise.

„“ Dies ist ein Sicherheitswarnsymbol. Es macht Sie auf Sicherheitshinweise aufmerksam. Die Sicherheitshinweise weisen Sie auf Gefahren hin, die für Sie und andere gefährlich sein und auch zu Schäden am Produkt führen können. Allen Sicherheitshinweisen sind Sicherheitswarnsymbole und Gefahrenwarnwörter vorangestellt: Gefahr, Warnung und Vorsicht.

„ **GEFAHR**“ – Der Gefahrenhinweis dieser Stufe weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin. Wenn diese gefährliche Situation unvermeidbar ist, kann sie zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen. Bitte beachten Sie die Anweisungen in diesem Warnhinweis, um Verletzungen zu vermeiden.

„ **WARNUNG**“ – Der Gefahrenhinweis dieser Stufe weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin. Wenn diese gefährliche Situation unvermeidbar ist, kann sie zu schweren Verletzungen führen. Bitte beachten Sie die Anweisungen in diesem Warnhinweis, um Verletzungen zu vermeiden.

„ **VORSICHT**“ – Die Gefahrenwarnung dieser Stufe weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin. Wenn diese gefährliche Situation unvermeidbar ist, kann sie zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen. Bitte beachten Sie die Anweisungen in dieser Warnung, um Verletzungen zu vermeiden.

Alle sicherheitsrelevanten Informationen können Gefahren aufzeigen, Ihnen vermitteln, wie Sie die Verletzungsgefahr verringern können, und Sie darauf aufmerksam machen, was passieren kann, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen.

WARNUNG

Beachten Sie für den sicheren Betrieb des Geräts die folgenden allgemeinen Sicherheitshinweise:

1. Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt verwenden. Sie stellen das Produkt vor und enthalten Informationen zu seiner sicheren und korrekten Verwendung. Wir empfehlen Ihnen, diese Anleitung zum späteren Nachschlagen aufzubewahren und sie dem Produkt beizulegen, wenn Sie es später an andere weitergeben.
2. Verwenden Sie zum Abtauen keine mechanischen Geräte oder Werkzeuge, es sei denn, der Hersteller empfiehlt dies ausdrücklich.
3. Verwenden Sie keine anderen elektronischen Geräte in diesem Gerät, es sei denn, der Hersteller empfiehlt dies ausdrücklich.
4. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zur Lagerung von Lebensmitteln, die nicht unter „Verwendungszweck“ aufgeführt sind.
5. Bitte starten Sie das Gerät nach Erhalt mindestens 24 Stunden lang nicht, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen. Dadurch kann das Risiko minimiert werden, dass Kompressorschmieröl aufgrund von Transportstößen in der Kühlleitung eingeschlossen wird. Eine sofortige Inbetriebnahme kann zu einem Ausfall der Kühlung oder zu Schäden am Gerät führen.
6. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
7. Die Reinigung und Wartung durch den Benutzer darf nicht von Kindern ohne Aufsicht.
8. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte be- und entladen.
9. Um eine Kontamination von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Hinweise:

- (1) Das Öffnen der Tür über einen längeren Zeitraum kann zu einem erheblichen Anstieg der Temperatur in den Fächern des Geräts führen.

- (2) Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, und zugängliche Abflüsse. Wenn das Kühlgerät über einen längeren Zeitraum leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

10. Dieses Gerät und das angeschlossene Netzkabel müssen außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden; Kinder dürfen es nicht ohne Aufsicht reinigen.
11. Wenn das Gerät für nicht vorgesehene Zwecke verwendet wird, kann dies gefährlich sein.
Bitte verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
12. Dieses Gerät ist geeignet für:
 - Küchenbereiche in Geschäften, Büros oder anderen Arbeitsstätten;
 - Kunden von Bauernhöfen, Hotels, Motels und Wohnanlagen;
 - Familienhotels;
 - Catering und ähnliche Nicht-Einzelhandelsanwendungen;
13. Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in rauen Umgebungen wie Wohnmobilen oder Booten vorgesehen.
14. Nur vom Hersteller autorisierte Kundendienstabteilungen dürfen das Gerät reparieren. Andernfalls erlöschen die Gewährleistungsrechte im Falle eines späteren Schadens. Eine unsachgemäße Reparatur kann zu ernsthaften Gefahren für den Benutzer führen.
15. Stellen Sie keine schweren Gegenstände, Vasen, Glaswaren oder andere mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter auf das Gerät. Andernfalls können schwere Gegenstände beim Öffnen des Geräts herunterfallen und Verletzungen verursachen. Flüssigkeiten, die auf elektronische Bauteile spritzen, können zu Stromausfällen oder anderen Schäden führen.
16. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie das Gerät nicht als Spielzeug benutzen oder auf die Schranktür klettern, da dies zum Umkippen des Geräts und zu Schäden und Verletzungen führen kann.
17. Bewahren Sie keine Medikamente oder Chemikalien in diesem Gerät auf. Dieser Schrank ist nicht für die Aufbewahrung von Gegenständen geeignet, die empfindlich auf Temperaturänderungen reagieren, da diese sonst verderben oder Unfälle verursachen können.
18. Gießen Sie beim Reinigen des Innenraums oder des Außenbereichs des Geräts keine Flüssigkeiten direkt auf das Gerät, da diese einen Kurzschluss oder einen Stromverlust im Gerät verursachen und zu einem Brand oder Stromschlag führen können.
19. Das Gerät ist schwer (das Gewicht variiert je nach Modell). Um es zu transportieren und auszupacken, müssen Sie es mit Hilfe von 2 bis 4 Personen senkrecht bewegen. Bewegen Sie es niemals in stark geneigter Position.
20. Entfernen Sie bei der Entsorgung dieses Produkts die Türen, lassen Sie die Einlegeböden und Trennwände an ihrem Platz und bewahren Sie das Gehäuse außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
21. Das in diesem Gerät verwendete Kältemittel und die Wärmedämmschicht müssen nach speziellen Verfahren entsorgt werden. Wenden Sie sich zur Entsorgung bitte an Ihren Kundendienst oder einen entsprechenden Fachmann.
22. Dieses Gerät verwendet das umweltfreundliche Kältemittel R600a und eine Cyclopentan-Schaumisolierung. Die beiden oben genannten Materialien sind brennbar, achten Sie daher bitte auf Brandschutz.
23. Dieses Produkt enthält eine geringe Menge Isobutan (R600a), ein brennbares Gas, das in verschiedenen Umgebungen eingesetzt werden kann. Achten Sie beim Transport und der Installation des Geräts darauf, keine Komponenten im Kühlkreislauf zu beschädigen. Aus der Rohrleitung austretendes Kältemittel





VORSICHTSMASSNAHMEN FÜR DIE SICHERE VERWENDUNG

kann Verbrennungen oder Augenschäden verursachen. Wenn Sie ein Leck entdecken, entfernen Sie offene Flammen oder potenzielle Zündquellen und lüften Sie den Raum, in dem sich das Gerät befindet. Um die Bildung von brennbaren Gasgemischen im Falle eines Lecks im Kühlkreislauf zu verhindern, muss die Größe des Raums, in dem das Gerät aufgestellt wird, entsprechend der Menge des verwendeten Kältemittels festgelegt werden. Pro 8 g des im Produkt verwendeten Kältemittels R600a ist 1 Quadratmeter Platz erforderlich. Die erforderliche Kältemittelmenge ist auf dem Typenschild Ihres Produkts angegeben.

24. Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen aufweist. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an Ihren Händler.

GEFAHR

I. GEFAHRENQUELLE – BRANDGEFAHR/ VERWENDUNG BRENNBARER MATERIALIEN, VERBRENNUNGS- ODER EXPLOSIONSGEFAHR!

Bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts kann es zu übermäßigem Druck kommen, was zu Verbrennungen und Explosionsgefahr führen kann!



Die folgenden Sicherheitsvorkehrungen sind zu beachten, um Verbrennungen oder Explosionen zu vermeiden:

1. Die Rohrleitungen des Kühlsystems des Geräts dürfen nicht beschädigt werden, da das Kältemittelgas in den Kühlrohrleitungen entzündlich ist.
2. Lagern Sie keine explosiven Stoffe in diesem Gerät und lagern oder verwenden Sie keine brennbaren Dämpfe und Flüssigkeiten in der Nähe dieses Geräts, wie z. B. Aerosoldosen mit brennbaren Treibgasen, Benzol, Äther, Alkohol und Flüssiggas, da diese Gase eine Brand- oder Explosionsgefahr darstellen können.
3. Verwenden Sie dieses Gerät nicht zur Lagerung oder Trocknung brennbarer Materialien.
4. Verwenden Sie niemals brennbare Flüssigkeiten zur Reinigung elektrischer Komponenten, da dies zu einem Brand- oder Explosionsrisiko führen kann.
5. Halten Sie dieses Gerät von offenen Flammen und hohen Temperaturen fern. Vergewissern Sie sich beim Einschalten des Geräts, dass sich keine brennbaren Materialien wie Verpackungsschaum, Kartons usw. in der Nähe befinden.
6. Wenn Sie ein Gasleck feststellen, berühren Sie weder das Gerät noch das Netzkabel. Evakuieren Sie sofort alle Personen aus dem Gebäude und rufen Sie die Feuerwehr im Freien um Hilfe.

II. GEFAHRENQUELLE – ELEKTRISCHE RISIKEN/TÖDLICHE GEFAHREN DURCH ELEKTRIZITÄT!

Das Berühren von stromführenden Kabeln oder Unterkomponenten ist lebensgefährlich!

Beachten Sie die folgenden Sicherheitsvorkehrungen, um Gefahren durch Elektrizität zu vermeiden:

1. Wenn das Kabel oder der Stecker dieses Geräts beschädigt ist oder sich löst, betreiben Sie das Gerät nicht und benachrichtigen Sie den Hersteller oder dessen Kundendienst, um einen Ersatz zu erhalten und mögliche Gefahren zu vermeiden.
2. Schalten Sie das Gerät vor Wartungs- oder Reinigungsarbeiten aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
3. Öffnen Sie unter keinen Umständen das Gehäuse des Geräts. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags, wenn Sie stromführende Anschlüsse berühren und Änderungen an der elektrischen oder mechanischen Struktur vornehmen. Außerdem kann es zu Fehlfunktionen des Geräts kommen.
4. Verwenden Sie keine lockeren Steckdosen und teilen Sie sich keine

Steckdose mit anderen Geräten. Die gemeinsame Nutzung der Steckdose kann zu einer Überlastung des Stromkreises und zu einem Brand führen.

5. Drücken Sie nicht auf den Netzstecker an der Rückseite des Geräts. Wenn Sie darauf drücken, kann der Stecker beschädigt werden, was zu einem Brand oder einem Stromausfall führen kann. Das Netzkabel nicht durchstechen, verdrehen, dehnen oder aufwickeln. Das Netzkabel nicht nach Belieben modifizieren oder verlängern, da dies das Netzkabel beschädigen und einen Brand oder einen Stromausfall verursachen kann.
6. Stellen Sie sicher, dass das Erdungskabel richtig angeschlossen ist. Wenn das Erdungskabel nicht richtig angeschlossen ist, kann dies zu einem Stromschlag oder zu Schäden am Gerät führen.
7. Überprüfen Sie den Stecker auf Staub oder Fremdkörper und stecken Sie ihn dann fest ein. Staub oder Fremdkörper am Stecker können dazu führen, dass der Stecker locker sitzt und ein Brand entstehen kann.
8. Reinigen Sie den Netzstecker regelmäßig, um die Brandgefahr zu verringern. Entfernen Sie den Netzstecker vor der Reinigung. Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen aus der Steckdose, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
9. Stecken Sie keine Fremdkörper in die hintere Abdeckung, da dies zu einem Stromschlag oder anderen Verletzungen führen kann.

HINWEIS

I. VORSICHTSMASSNAHMEN

1. Wenn Sie den Netzstecker ziehen, fassen Sie ihn fest an und ziehen Sie ihn aus der Steckdose. Ziehen Sie nicht am Netzkabel, um den Netzstecker zu entfernen.
2. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie bitte den Netzstecker, reinigen Sie den Innenraum des Gehäuses, öffnen Sie die Gehäusetür und lassen Sie sie 48 Stunden lang offen, bevor Sie sie schließen, um Schimmelbildung zu vermeiden.
3. Berühren Sie nicht die Metallbasis unter dem Gerät, da die scharfen Kanten der Metallbasis zu Verletzungen führen können.

II. DER AUFSTELLUNGORT MUSS EINEN SICHEREN UND STÖRUNGSFREIEN BETRIEB DES GERÄTS GEWÄHRLEISTEN UND DIE FOLGENDEN ANFORDERUNGEN ERFÜLLEN:

1. Stellen Sie Ihr Gerät an einem dafür geeigneten Ort auf und stellen Sie sicher, dass dieser auch bei voller Beladung das Gewicht des Geräts tragen kann.
2. Stellen Sie das Gerät nicht in direktem Sonnenlicht und nicht in der Nähe von Wärmequellen (Öfen, Heizungen, Heizkörpern usw.) auf. Direktes Sonnenlicht und Wärmequellen können den Energieverbrauch und die Kühlleistung beeinträchtigen.

Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz in einer Garage oder anderen Außenanlagen vorgesehen.
3. Um dieses Gerät herum können weitere Schränke aufgestellt werden. Wenn Sie einen Schrank um das Gerät herum installieren, stellen Sie ihn nicht so auf, dass die Tür beim Öffnen mit Möbeln oder anderen Gegenständen kollidieren kann, und lassen Sie auf der Seite des Türscharniers genügend Platz, damit Sie die Tür noch öffnen können.
4. Stellen Sie das Gerät nicht in heißen, feuchten oder extrem feuchten Umgebungen oder in der Nähe von brennbaren Materialien auf.
5. Aus Energiespargründen lassen Sie die Tür während des Gebrauchs bitte nicht für längere Zeit offen und stellen Sie sicher, dass die Tür jedes Mal richtig geschlossen ist, wenn Sie sie schließen.
6. Dieses Gerät muss auf einem flachen, stabilen Schrank aufgestellt werden, um Vibrationen zu reduzieren und die Möglichkeit eines Umkippens des Geräts beim Öffnen der Tür zu vermeiden. Wenn der Boden

BEDIENUNGSANLEITUNG

uneben ist, verwenden Sie bitte die verstellbaren Füße, um das Produkt zu stabilisieren. Eine instabile Installation kann zu Vibrationen, Geräuschen oder einer Neigung der Tür führen.

7. Stellen Sie die Vorderseite des Geräts etwas höher ein als die Rückseite und schütteln Sie das Gerät von vorne nach hinten, von links nach rechts und diagonal, um zu überprüfen, ob es fest und sicher steht. Passen Sie dann die vordere Nivellierhalterung so an, dass die Vorderseite des Geräts etwas höher ist als die Rückseite. Wenn die Vorderseite zu niedrig ist, lässt sich die Schranktür möglicherweise nicht richtig schließen, die Leistung des Geräts wird beeinträchtigt und es kann sich im Inneren Frost bilden.
8. Verbinden Sie das Erdungskabel niemals mit einer Gasleitung, einer Wasserleitung, einem Blitzableiter oder einer Telefonleitung.

III. ELEKTRISCHER ANSCHLUSS: UM EINEN SICHEREN UND STÖRUNGSFREIEN BETRIEB DES GERÄTS ZU GEWÄHRLEISTEN, MUSS DER ELEKTRISCHE ANSCHLUSS DEN FOLGENDEN ANWEISUNGEN ENTSPRECHEN:

1. Steckdosen müssen durch Sicherheitsschalter geschützt sein und über gute und zuverlässige Erdungskabel verfügen, um Stromschläge zu vermeiden.
2. Vergleichen Sie vor dem Anschließen des Geräts die Anschlussdaten (Spannung und Frequenz) auf dem Typenschild mit den Daten Ihres Stromnetzes. Diese Daten müssen übereinstimmen, um Schäden am Gerät zu vermeiden. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Elektriker.
3. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel nicht beschädigt ist und nicht unter oder über heißen oder scharfen Oberflächen verlegt ist. Die elektrische Sicherheit des Geräts kann nur gewährleistet werden, wenn es an ein korrekt installiertes Schutzleitersystem angeschlossen ist. Lassen Sie die Installation im Zweifelsfall von einem qualifizierten Elektriker überprüfen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch einen fehlenden oder beschädigten Schutzleiter verursacht werden.
4. Das Netzkabel muss 1,5 m lang sein und die Steckdose muss leicht zugänglich sein, damit das Netzkabel im Notfall leicht abgezogen werden kann. Dieses Gerät darf nur von mindestens zwei Personen installiert werden, die eine entsprechende Schulung erhalten haben. Bitte überprüfen Sie die Installationsmaße vor der Installation.

IV. BEFOLGEN SIE ZUM AUSPACKEN DES GERÄTS BITTE DIE FOLGENDEN SCHRITTE

1. Überprüfen Sie nach Erhalt dieses Produkts, ob die Verpackung unbeschädigt ist und keine äußeren Mängel, Verformungen usw. aufweist. Wenn die Artikel aufgrund unsachgemäßer Verpackung oder unsachgemäßer Beförderung unvollständig oder beschädigt sind, ist unverzüglich der Spediteur, die Versicherungsgesellschaft oder der Lieferant zu benachrichtigen.
2. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie die inneren und äußeren Verpackungsmaterialien. Transportieren Sie das Gerät immer in aufrechter Position. Neigen Sie das Gerät nicht stark, da dies das Kühlsystem beschädigen kann.
3. Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden, da sie eine Erstickungsgefahr darstellen können.
4. Öffnen Sie die Tür und überprüfen Sie, ob das interne Zubehör vollständig ist (z. B. Roste, Anleitungen, Bedienfeld usw.).
5. Reinigen Sie nach dem Auspacken die Innenfläche des Geräts mit einem weichen Tuch und warmem Wasser. Warten Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung und dem Einschalten des Geräts mindestens 24 Stunden und lassen Sie es dann 24 Stunden lang im unbeladenen Zustand laufen, bevor Sie Gegenstände einlegen.
6. Bewahren Sie das Gerät nach Möglichkeit während seiner gesamten Lebensdauer in der Originalverpackung auf. Während der Garantiezeit des Geräts kann das Gerät im Falle eines Garantieanspruchs

ordnungsgemäß wieder verpackt werden.

⚠ Besonderer Hinweis für Sie

1. Das Erdungskabel des Netzteils dieses Produkts wurde an den Netzstecker angeschlossen. Bitte nehmen Sie keine unbefugten Änderungen am Netzstecker vor. Außerdem müssen Sie zum Anschluss an die Stromversorgung eine spezielle Steckdose mit zuverlässiger Erdung verwenden.
2. Während des Gebrauchs ist es strengstens verboten, die Steckdose und andere Geräte auf das Gerät zu stellen. Stellen Sie die Verpackungsunterlage Palette und brennbare Materialien nicht in der Nähe des Geräts auf, um einen versehentlichen Brand zu vermeiden.
3. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es zur Vermeidung von Gefahren durch den Hersteller oder einen vom Hersteller benannten Fachmann ersetzt werden. Es ist strengstens verboten, dieses Gerät ohne Genehmigung zu zerlegen oder zu modifizieren, und es ist verboten, die Kühlleitung zu beschädigen.
4. Dieses Gerät muss von Fachpersonal gewartet werden. Es befinden sich keine Ersatzteile im Inneren des Geräts.
5. Entfernen Sie bei der Entsorgung des Geräts die Tür vom Gerät, um Unfälle zu vermeiden.
6. Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Produktgehäuse und im Schrank frei. Dieses Produkt dient ausschließlich zur Lagerung von Flaschenwein und muss auf die erforderliche Temperatur eingestellt werden. Um andere Gegenstände als die angegebenen zu lagern, stellen Sie bitte sicher, dass zwischen den Gegenständen ausreichend Platz für die Belüftung vorhanden ist und dass der Abstand zwischen den Gegenständen und der Rückseite des Gehäuses mindestens 3 cm beträgt. Die Lagerung anderer als der vom Hersteller angegebenen Gegenstände kann zu Fehlfunktionen wie Frostbildung führen.
7. Bitte verwenden Sie das Produkt bei einer Umgebungstemperatur, die dem auf dem Typenschild angegebenen Klimatyp entspricht. Bei Überschreitung des Temperaturbereichs des entsprechenden Klimatyps kann es zu abnormalen Temperaturen und Frostbildung kommen.

SN +10 °C ~ +32 °C (+50 °F~89 °F)

N +16 °C ~ +32 °C (+61 °F~89 °F)

ST +16 °C ~ +38 °C (+61 °F~100 °F)

T +16 °C ~ +43 °C (+61 °F~109 °F)

SN-ST +10 °C ~ +38 °C (+50 °F bis 100 °F)

SN-T +10 °C ~ +43 °C (+50 °F bis 109 °F)

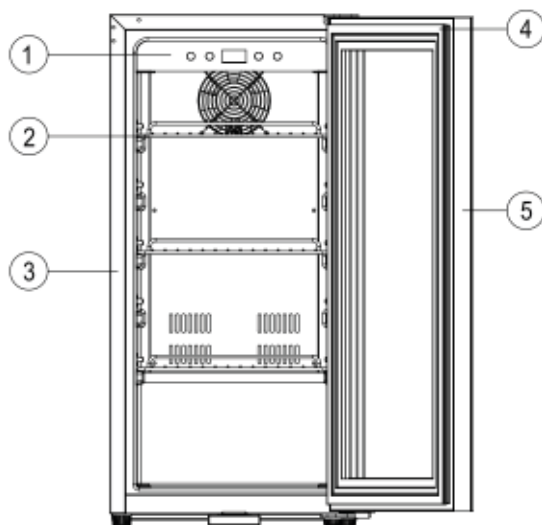
- 32 °C ± 2 °C bei Geräten der Klimaklasse 0, 1, 2, 3, 4, 6 oder 8 des Prüfraums;

- 43 °C ± 2 °C bei Geräten der Klimaklasse 5 oder 7 des Prüfraums.



PRODUKTSTRUKTUR UND -GRÖSSE

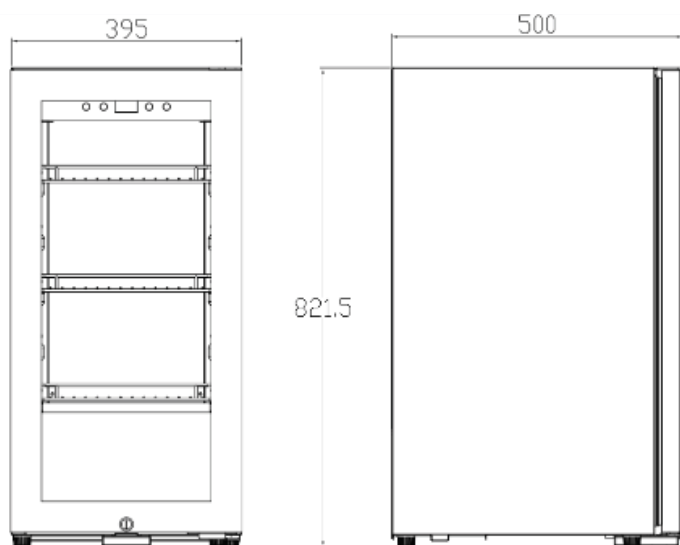
I. GERÄTESTRUKTUR



(1) Bedienfeld (2) Gestelle (3) Gehäuse (4) Türdichtung (5) Türbaugruppe

Hinweis: Unser Unternehmen behält sich das Recht vor, Änderungen am Design unserer Produkte vorzunehmen. Wenn das von Ihnen gekaufte Produkt nicht vollständig mit der Produktbeschreibung übereinstimmt, hat dies keinen Einfluss auf die Leistung und Verwendung des Produkts. Sie können es daher bedenkenlos verwenden.

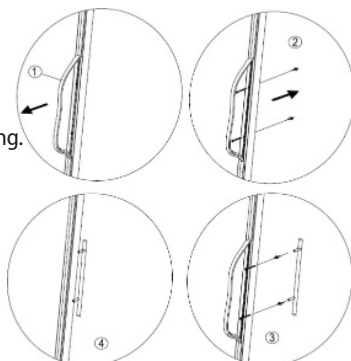
II. ABMESSUNGEN DES GERÄTS



INSTALLATION DES TÜRGRIFFS

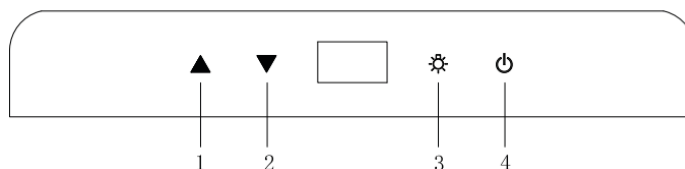
Befolgen Sie bitte diese vier Schritte, um den Türgriff zu montieren:

1. Entfernen Sie die Türdichtung an den Befestigungsschrauben des Griffs.
2. Nehmen Sie die Türgriffschrauben aus dem Türgriffbeutel oder dem Beutel mit der Bedienungsanleitung.
3. Befestigen Sie die Schrauben und den Griff mit einem Schraubendreher.
4. Setzen Sie die Türdichtung wieder ein und vergewissern Sie sich, dass sie richtig montiert ist.



VERWENDUNG DES PRODUKTS

I. Einführung in die Tasten:



1. Aufwärts-Taste
2. Abwärts-Taste
3. Temperaturanzeigefenster
4. Licht ein/aus-Taste
5. Ein-/Aus-Taste

II. EINFÜHRUNG IN DIE TEMPERATURREGELUNG:

Temperatureinstellbereich: 3 bis 18 °C (37 °F bis 64 °F)

Ein-/Ausschalten:

- Wenn das Gerät eingeschaltet, aber nicht in Betrieb ist, blinkt die Hintergrundbeleuchtung der Ein-/Aus-Taste, während die anderen Tasten und das Display ausgeschaltet sind. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste einmal, um das Gerät einzuschalten, und halten Sie die Ein-/Aus-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Temperatureinstellung:

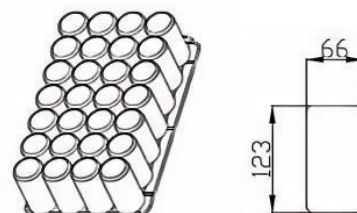
- Drücken Sie die Tasten zum Erhöhen und Verringern der Temperatur, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Drücken Sie die Taste zum Erhöhen der Temperatur einmal, um die Temperatur um ein Grad zu erhöhen, und drücken Sie die Taste zum Verringern der Temperatureinmal, um die Temperatur um ein Grad zu verringern. Wenn innerhalb von 5 Sekunden keine Einstellung vorgenommen oder keine Taste gedrückt wird, kehrt das System automatisch zur Anzeige der tatsächlichen Temperatur im Inneren des Schrank zurück.
- Halten Sie die Tasten zum Erhöhen und Verringern der Temperaturzone gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen Celsius (°C) und Fahrenheit (°F) umzuschalten.

Lichtschalter:

- Drücken Sie den Lichtschalter, um das Licht im Inneren des Schrank ein- und auszuschalten. Aus Energiespargründen verfügt das Licht über eine automatische Abschaltfunktion. Sobald die Beleuchtung eingeschaltet ist, wird sie automatisch nach 4 Sekunden ausgeschaltet, wenn der Lichtschalter nicht erneut gedrückt wird.

PLATZIERUNG UND LAGERUNG VON GETRÄNKEFLASCHEN

I. Einlegen der Flaschen:



- Halten Sie einen Abstand von mindestens 20 mm zwischen den Flaschen und der Rückwand ein. Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Lagerung größerer Flaschen möglicherweise die Regale entfernen müssen und sich dadurch die Gesamtzahl der Flaschen verringert.

II. STELLEN SIE DIE SICHERHEIT DER FLASCHEN UND REGALE SICHER UND BEACHTEN SIE DIE FOLGENDEN HINWEISE:

Verteilen Sie die Flaschen so gleichmäßig wie möglich auf den Regalen, damit das Gewicht nicht auf einen Punkt konzentriert ist, und achten Sie darauf,





PRODUKTSTRUKTUR UND -GRÖSSE

dass Ihre Flaschen nicht direkt die Rückwand des Schrankes berühren.

REPARATUR UND WARTUNG

1. Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
2. Reinigen Sie die Innen- und Außenflächen des Geräts. Wischen Sie sie im Allgemeinen mit einem feuchten, weichen Tuch ab. Wenn die Flecken schwer zu entfernen sind, verwenden Sie ein neutrales Reinigungsmittel, um sie zu reinigen und abzuwischen. Spritzen Sie jedoch keine Flüssigkeit in die Lüfter oder Lüftungsöffnungen.
3. Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel oder Lösungsmittel.
4. Die Türdichtung kann zur Reinigung entfernt und nach der Reinigung wieder in die Befestigungsnut eingesetzt werden. Die Türdichtung kann mit einem neutralen Reinigungsmittel gereinigt werden. Drücken Sie die Türdichtung beim Einbau zunächst in die vier Ecken und dann Seite an Seite ein. Stellen Sie sicher, dass die gesamte Türdichtung an ihrer Stelle sitzt.
5. Kratzen Sie hartnäckigen Schmutz nicht direkt mit harten Gegenständen ab. Spülen Sie den Schrank nicht direkt mit Wasser ab, um einen Stromausfall zu vermeiden.
6. Überprüfen Sie nach der Reinigung das Netzkabel und den Stecker auf Beschädigungen. Wenn Beschädigungen vorliegen oder das Produkt nicht richtig funktioniert, reparieren Sie es nicht selbst. Es muss von professionellem Wartungspersonal repariert werden.
7. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, entfernen Sie aus hygienischen Gründen die Roste aus dem Gerät, reinigen Sie sie mit warmem Wasser und Reinigungsmittel und trocknen Sie die Teile gründlich ab.
8. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie bitte die Stromversorgung, reinigen Sie das Gehäuse wie oben beschrieben, lassen Sie die Tür 2 bis 3 Tage lang offen, damit das Innere vollständig trocknen kann, und legen Sie dann Aktivkohle hinein, um Schimmel und Gerüche zu vermeiden.
9. Öffnen Sie die Tür während des Gebrauchs nicht zu häufig. Versuchen Sie, die Anzahl der Türöffnungen zu reduzieren und die Zeit, in der die Tür geöffnet ist, zu verkürzen, um Luftverlust zu verringern und Strom zu sparen.
10. Stecken Sie Ihre Finger, Stäbe usw. nicht in die Ventilatoren, um sie zu reinigen oder zu warten, da sonst Verletzungsgefahr besteht. Berühren Sie den Kompressor nicht mit den Fingern, da sonst Verbrennungsgefahr besteht.
11. Speiseöl, das lange Zeit an Türdichtungen, Schränken und anderen Kunststoffteilen haftet, kann dazu führen, dass diese Kunststoffteile altern oder Risse bekommen. Bitte machen Sie es sich zur Gewohnheit, häufig zu reinigen.
12. Die Rohre des Kühlkreislaufs dürfen nicht beschädigt werden. Die Kühlleitung ist an den linken und rechten Seitenwänden und am Gehäuse des Geräts angebracht. Wenn in diesen Bereichen Löcher gebohrt oder andere Gegenstände angebracht werden, kann die Leitung reißen.
13. Um das Gerät sauber und ordentlich zu halten, führen Sie bitte bei normalem Betrieb regelmäßige Wartungsarbeiten durch.



PRODUKTSTRUKTUR UND -GRÖSSE

FEHLERBEHEBUNG

Nr.	Phänomene	Mögliche Ursachen
1	Keine Anzeige, funktioniert nicht	Überprüfen Sie, ob die Steckdose über eine Stromversorgung verfügt, die den Nutzungsanforderungen entspricht, ob der Netzstecker richtig eingesteckt ist und ob der Schalter eingeschaltet ist.
2	Geräusche, die einem Luftstrom oder fließendem Wasser ähneln, gelegentlich gurgelnd, schnurrend oder zischend.	Dies ist das normale Geräusch des in der Rohrleitung fließenden Kältemittels.
3	LED-Licht/UV-Licht funktioniert nicht	Wenden Sie sich an den Kundendienst
4	Die linke, rechte und obere Seite des Gehäuses sind heiß	Im Inneren des Gehäuses befindet sich eine Wärmeableitungspipeline, daher ist es normal, dass die Oberfläche heiß ist.
5	Es gibt viele Geräusche und ungewöhnliche Geräusche, und die Tür lässt sich nicht richtig schließen	Überprüfen Sie, ob der Boden eben und fest ist. Wenn das Gerät auf einer schwebenden Grundplatte steht, kann es zu ungewöhnlichen Geräuschen kommen. Überprüfen Sie, ob die Rückseite des Schanks zu nah an der Wand steht. Die Geräusche beim Starten und Herunterfahren sind etwas lauter als während des Betriebs. Überprüfen Sie, ob sich an der Rückseite des Weinschranks lose oder heruntergefallene Teile befinden. Überprüfen Sie, ob die Tür verkehrt herum und falsch eingebaut ist und ob die Position des Regals falsch ist.
6	Kondensation am Gehäuse und an der Tür	Bei niedriger Temperatureinstellung oder hoher Luftfeuchtigkeit kann es zu Kondensation am Gehäuse und an der Tür kommen. Das begrenzte Kondensationsphänomen der Wärmedämmleistung der Glastür ist schwerwiegender als das des Gehäuses. Dieses Phänomen stellt kein Qualitätsproblem dar.
7	Das Display funktioniert nicht und die Tasten reagieren nicht.	Ziehen Sie den Netzstecker, warten Sie 2 Minuten und stecken Sie den Netzstecker dann wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
8	Langsame Kühlgeschwindigkeit	Ist der Schrank Sonnenlicht ausgesetzt oder befindet sich eine Wärmequelle in seiner Nähe? Gibt es um den Schrank herum Platz für die Wärmeableitung? Ist die Tür richtig geschlossen? Wird die Tür häufig geöffnet? Werden viele Gegenstände gleichzeitig in den Schrank gestellt? Ist die Türdichtung ordnungsgemäß verschlossen? Blockiert ein Gegenstand den Luftauslass? Ist das Bedienfeld falsch eingestellt?
9	Die Temperatur des Geräts ist nicht niedrig genug.	Überprüfen Sie die Temperatureinstellung; aufgrund der Außenbedingungen ist möglicherweise eine höhere Einstellung erforderlich. Die Tür wird häufig geöffnet, ist nicht vollständig geschlossen und nicht dicht.
Das Gerät hat nicht genügend Freiraum.		

ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Alte Elektro- und Elektronikgeräte enthalten oft wertvolle Materialien. Diese Geräte enthalten jedoch auch Schadstoffe, die für die Funktion und Sicherheit unerlässlich sind. Wenn diese Schadstoffe in nicht recycelbaren Abfällen entsorgt oder unsachgemäß entsorgt werden, kann dies eine Gefahr für die menschliche Gesundheit und die Umwelt darstellen.

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte daher unter keinen Umständen im Restmüll.

Ihre Altgeräte werden bis zur Abholung sicher und für Kinder unzugänglich gelagert. Bitte entfernen Sie abnehmbare Einsätze für Schranktüren, Trennwände und Innenräume, um Kinder vor Verletzungen zu schützen.

ENTSORGUNG DER VERPACKUNGEN

Die Verpackungen schützen das Gerät vor Beschädigungen während des Transports, und die ausgewählten Verpackungsmaterialien entsprechen den Anforderungen der Umweltverträglichkeit und der Recyclingfähigkeit, sodass sie recycelbar sind. Geben Sie die Verpackungen in das Materialrecyclingsystem zurück, um Rohstoffe zu sparen und die Menge an anfallendem Abfall reduzieren. Nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien sind zur Entsorgung an eine „Grüne Punkt“ nach



Möglichkeit während der Garantiezeit auf, damit das Gerät im Falle eines Garantieanspruchs ordnungsgemäß wieder verpackt werden kann.

TECHNISCHE PARAMETER

Klimatyp	ST
Nennspannung	220-240 V
Nennleistung	50 Hz
Schutzart gegen elektrischen Schlag	I



PRECAUTIONS FOR USE SAFETY

Warning

This manual contains many important safety related information. Please be sure to read and observe all safety information.

“” This is a safety warning symbol. It calls your attention to safety information. The safety information reminds you of dangers that may be dangerous to you and others, and may also cause damage to the product. All safety information is preceded by safety warning symbols and danger warning words: Danger, Warning, and Caution.

“ **Danger**” - The danger warning notice of this level indicates a potentially hazardous situation. If unavoidable, this hazardous situation may result in death or serious injury. Please observe the instructions in this warning notice to avoid personal injury.

“ **WARNING**” - The danger warning notice of this level indicates a potentially hazardous situation. If unavoidable, this hazardous situation may result in serious injury. Please observe the instructions in this warning notice to avoid personal injury.

“ **CAUTION**” - The danger warning notice of this level indicates a potentially hazardous situation. If unavoidable, this hazardous situation may result in slight or moderate injury. Please observe the instructions in this warning notice to avoid personal injury.

All safety related information may identify dangers, teach you how to reduce the possibility of injury, and make you aware of what can happen if you do not follow instructions.

WARNING

For safe operation of the appliance, please observe the following general safety notices:

1. Please read these instructions carefully before using this product. They introduce the product and provide information for its safe and correct use. We recommend that you keep this manual for future reference and include it with the product if you turn it over to others in the future.
2. When defrosting, do not use any mechanical equipment or tools unless the manufacturer specifically advises so.
3. Do not use any other electronic devices in this appliance unless the manufacturer specifically advises so.
4. Do not use this appliance to store foods not mentioned in the “Intended Use”.
5. Please re-start the appliance for use after keep it still for at least 24h upon receipt. This can minimize the risk of compressor lubricant oil being trapped in the refrigeration pipeline due to bumpy transportation. Immediate use may cause refrigeration failure or damage to the machine.
6. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved
7. Cleaning and user maintenance not be made by children without supervision
8. Children aged from 3 to 8 years allowed to load and unload refrigerating appliances.
9. To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
 - (1) Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance;
 - (2) Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage. If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open

to prevent mould developing within the appliance;

10. This appliance and its connected power cord must be kept out of the reach of children; children are not allowed to clean it without supervision.
11. If the appliance is used for unintended purposes, it may be dangerous. Please use the appliance for its intended purpose only.
12. This appliance is suitable for:
 - kitchen areas in shops, offices or other workplaces;
 - Customers of farms, hotels, motels and residential settings;
 - Family hotel type environment;
 - Catering and similar non-retail applications;
13. This appliance is not intended for use in rough environments such as recreational vehicles or boats.
14. Customer service departments authorized by the manufacturer are allowed to repair the appliance only. Otherwise, the warranty rights will be invalid in the event of any subsequent damage. Improper repair may cause serious hazard to the user.
15. Do not place heavy objects, vases, glassware, or other containers filled with liquids on the appliance. Otherwise, heavy objects may fall when the appliance is opened, further causing injury. Liquids splashing onto electronic components may cause electric leakage or other damage.
16. Children shall be supervised to ensure that they do not use the appliance as a plaything or climb on the cabinet door, as this may cause it to fall over and cause damage and injury.
17. Do not store medicine or chemicals in this appliance. This cabinet cannot be used to store items that are sensitive to temperature changes, otherwise they may deteriorate or cause accidents.
18. Do not pour liquid directly on the appliance when cleaning the inside or outside of the appliance, as liquid may cause a short circuit or electric leakage in the appliance, further resulting in fire or electric shock.
19. The appliance is heavy (weight varies according to different models). To transport and unpack it, you must move it vertically with the help of 2-4 assistants. Never move it with a significant tilt. 
20. When disposing of this product, remove the doors, leave the racks and partitions in place, and store the cabinet out of reach of children.
21. The refrigerant and the thermal insulation layer used in this appliance require special disposal procedures. Please consult your service agent or relevant professionals for disposal.
22. This appliance uses environmentally friendly R600a refrigerant and cyclopentane foam insulation layer. The above two materials are flammable, so please pay attention to fire prevention.
23. This product contains a small amount of isobutane (R600a), which is a flammable gas that can work in a variety of environments. When transporting and installing the unit, be careful not to damage any components in the cooling circuit. Refrigerant spraying from the pipeline can burn or cause eye damage. Upon discovery of any leakage, eliminate open flames or potential ignition sources and ventilate the room where the machine is located. To prevent the production of flammable gas mixtures in the event of a leakage in the cooling circuit, the size of the room in which the machine is placed shall be determined according to the amount of refrigerant used. Every 8 g of R600a refrigerant used in the product requires 1 square meter of space. The amount of refrigerant required is stated on your product nameplate.
24. Do not operate the product if it shows any signs of damage. In case of any doubt, consult your dealer.



PRECAUTIONS FOR USE SAFETY

DANGER

- I. Source of hazards - Fire risk/use of flammable materials, burns or explosion hazard!**
Improper use of the appliance may generate excessive pressure, resulting in risk of burns and explosion!



The following safety precautions shall be observed to avoid the risk of burns or explosion:

1. The refrigeration system pipeline of the appliance shall not be damaged, as the refrigerant gas in the refrigeration pipeline is flammable.
2. Do not store explosive substances in this appliance, or store or use flammable vapors and liquids near this appliance, such as aerosol cans containing flammable propellant gases, benzene, ether, alcohol, and liquefied gas, as these gases may cause a risk of fire or explosion.
3. Do not use this appliance to store or dry flammable materials.
4. Never use flammable liquids to clean electrical components, as this may cause a risk of fire or explosion.
5. Please keep this appliance away from open flames and high temperatures. When the machine is turned on, make sure there are no flammable materials around it, such as packaging foam, cartons, etc.
6. Upon discovery of a gas leakage, do not touch the appliance or power cord. Evacuate the people indoors immediately and call the fire department outdoors for help.

II. Source of hazards - electrical risks/fatal dangers caused by electricity!
There is a fatal danger when touching live wires or sub-components!

Please observe the following safety precautions to avoid dangers caused by electricity:

1. If the cord or plug of this appliance is damaged or falls off, do not operate the appliance, and notify the manufacturer or its service agent for a replacement to avoid possible hazards.
2. Before servicing or cleaning, first turn off the appliance and remove the power plug from the power socket.
3. Do not open the housing on the appliance under any circumstances. There is a risk of electric shock if you touch live connections and make changes to electrical or mechanical structure. Furthermore, malfunctions may occur to the appliance.
4. Do not use a loose socket, or share a socket with other devices. Sharing the socket may overload the circuit and cause a fire.
5. Do not squeeze the power plug on the back of the appliance. If squeezed, the plug may be damaged, causing a fire or electric leakage. Do not puncture, twist, stretch, or wind the power cord. Do not modify or extend the power cord at will, as this may damage the power cord and cause a fire or electric leakage.
6. Make sure the ground wire is connected correctly. Failure to connect the ground wire correctly may result in electric shock or appliance damage.
7. Check the plug for dust or foreign matter, and then plug it in securely. Dust or foreign matter on the plug may cause the plug to be loose and may cause a fire.
8. Clean the power plug regularly to reduce the risk of fire. Remove the power plug before cleaning. Do not unplug the cord with wet hands, as this may cause electric shock.
9. Do not insert any foreign objects into the rear cover; otherwise, it may cause electric shock or other injuries.

NOTICE

I. Precautions

1. When removing the power plug, firmly grasp the plug and pull it out of

the socket. Do not pull the power cord to remove the power plug.

2. If not in use for a long time, please remove the power plug, clean the space inside the cabinet, open the cabinet door and keep it still for 48h before closing it to prevent mold formation.
3. Do not put your hands on the metal base under the appliance; the sharp edges of the metal base may cause injuries.

II. Installation location must ensure safe and trouble-free operation of the appliance, and must meet the following requirements:

1. Please install your appliance in a place suitable for this purpose and ensure that, even when fully loaded, it can also bear the weight of the appliance.
2. Place the appliance away from direct sunlight and heat sources (stoves, heaters, radiators, etc.). Direct sunlight and heat sources can adversely affect energy consumption and cooling performance.

This appliance is not intended for use in a garage or any other outdoor installations

3. This appliance can have other cabinets installed around it. If installing a cabinet around the appliance, do not install it in a position where the door may collide with furniture or other objects when opened, and leave enough extra space on the side of the door hinge so that you can still open the door.
4. Do not install the appliance in hot, humid or extremely humid environments, or near flammable materials.
5. For energy-saving reasons, please do not leave the door open for a long time during use, and make sure the door is closed properly each time you close it.
6. This appliance shall be placed on a flat, sturdy cabinet to reduce vibration and eliminate the possibility of the appliance tipping over when the door is opened. If the floor is uneven, please use the adjustable feet to stabilize the product. Unstable installation may cause vibration, noise, or door tilt.
7. Adjust the front of the appliance to be slightly higher than the rear, and shake the appliance front to back, left to right, and diagonally to check whether it is firm and secure; then re-adjust the front leveling bracket so that the front of the appliance is slightly higher than the rear. If the front is too low, the cabinet door may not close properly, the performance of the appliance will be affected, and frost may form inside.
8. Never connect the ground wire to a gas pipe, a water pipe, an arrester, or a telephone line.

III. Electrical connection: To ensure the safe and trouble-free operation of the appliance, the electrical connection must comply with the following instructions:

1. Power sockets must be protected by safety cut-off switches, and have good and reliable ground wires to prevent electric shock.
2. Before connecting the appliance, compare the connection data (voltage and frequency) on the nameplate with the data of your power grid. These data must be consistent to avoid damage to the appliance. In case of any doubt, consult a qualified electrician.
3. Make sure the power cord is not damaged and is not installed under or over hot or sharp surfaces. The electrical safety of appliance can only be guaranteed when it is connected to a correctly installed protective conductor system. In case of any doubt, have the installation checked by a qualified electrician. The manufacturer is not liable for damage caused by a missing or damaged protective conductor.
4. The power cord must be 1.5m long and the power socket must be easily accessible so that the power cord can be easily disconnected in emergencies. This appliance can only be installed by at least two people who have received training. Please check the installation dimensions



USER MANUAL

before installation.

IV. To unpack the appliance, please follow the steps below

1. After receiving this product, please confirm whether the packaging is intact and has no external defects, deformation, etc. If the items are incomplete or damaged due to improper packaging or transportation, the carrier, insurance company or supplier shall be notified immediately.
2. Take out the appliance from the carton and remove the inner and outer packaging materials. Always transport the appliance in an upright position. Do not tilt the appliance sharply, as this may damage the cooling system.
3. Packaging materials must not be used in games as they may present a danger of suffocation.
4. Open the door and check whether the internal accessories are complete (such as racks, instructions, control panel, etc.).
5. After unpacking, clean the inner surface of the appliance with a soft cloth and warm water. Before connection power and turning the appliance on, wait at least 24h, and then let it run in unloading condition for 24h before loading items.
6. If possible, keep the machine in its original packaging throughout its lifetime. During the warranty period of the machine, the appliance can be properly repacked in the event of a warranty claim.

Special reminder for you

1. The ground wire of this product's power supply has been connected to the power plug. Please do not modify the power plug without authorization. In addition, you must use a dedicated power socket with reliable grounding when connecting to the power supply.
2. When in use, it is strictly forbidden to place the power socket and other devices on the top of the appliance. Do not place the packaging bottom pallet and flammable materials around the appliance to avoid accidental fire.
3. If the power cord is damaged, to avoid dangers, it must be replaced by the manufacturer or a professional designated by the manufacturer. It is strictly forbidden to disassemble or modify this appliance without authorization, and it is prohibited to damage the refrigeration pipeline.
4. This appliance must be maintained by professional personnel. There are no spare parts inside the appliance.
5. When disposing of the appliance, please remove the door from the appliance to avoid accidents.
6. Keep the ventilation holes in the product housing and the cabinet unobstructed. This product is only used to store bottled wine and shall be adjusted according to the required temperature. To store items other than specified types, please ensure that there is sufficient space between items for ventilation, and the space between the items and the back of the housing is at least 3cm. Storing items other than those specified by the manufacturer may cause malfunctions such as frost.
7. Please use the product at the appropriate ambient temperature according to the climate type on the product nameplate. Abnormal temperature and frost may occur when the temperature range of the corresponding climate type is exceeded.

SN +10°C ~ +32°C(+50°F~89°F)

N +16°C ~ +32°C(+61°F~89°F)

ST +16°C ~ +38°C(+61°F~100°F)

T +16°C ~ +43°C(+61°F~109°F)

SN-ST +10°C ~ +38°C(+50°F~100°F)

SN-T +10°C ~ +43°C(+50°F~109°F)

- 32 °C ± 2 °C on appliances of test room climatic class 0, 1, 2, 3, 4, 6 or 8;

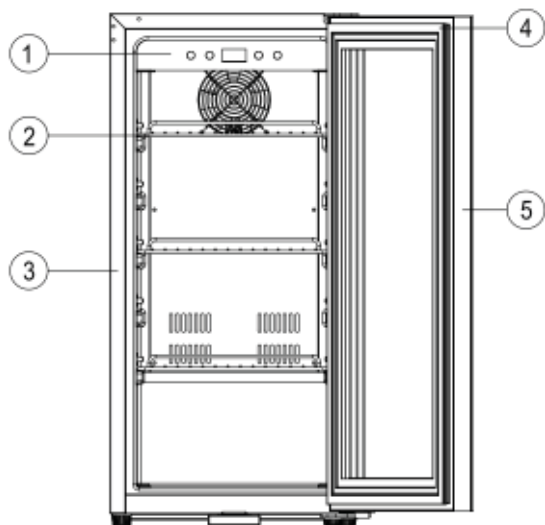
- 43 °C ± 2 °C on appliances of test room climatic class 5 or 7.





PRODUCT STRUCTURE AND SIZE

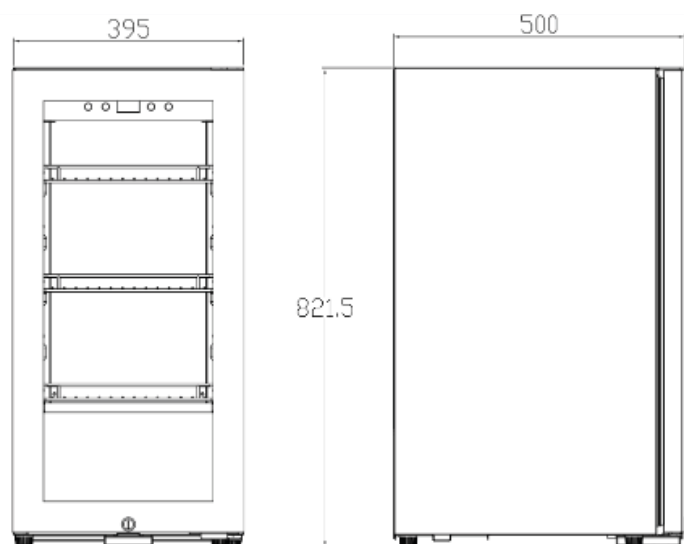
I. APPLIANCE STRUCTURE



(1) Control panel (2) Racks (3) Cabinet (4) Door gasket (5) Door assembly

Note: Our company reserves the right to make design changes to our products. If the product you purchase is not completely consistent with the product instructions, it will not change the performance and usage, so please feel free to use it.

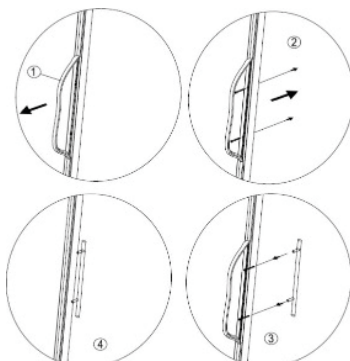
II. SIZES OF THE APPLIANCE



INSTALLATION OF THE DOOR HANDLE

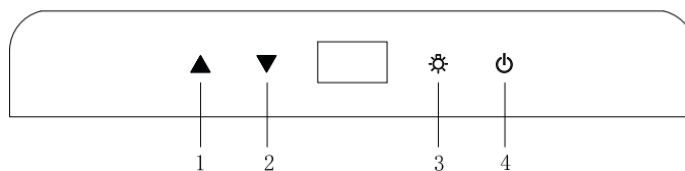
Please follow these four steps to install the door handle:

1. Remove the door seal at the handle fixing screws.
2. Take out the door handle screws from the door handle bag or the instruction manual bag.
3. Secure the screws and handle with a screwdriver.
4. Put the door seal back into place and make sure it is installed properly.



HOW TO USE THE PRODUCT

I. Button introduction:



1. Up button 2. Down button 3. Temperature display window 4. Light on/off button 5. Power on/off button

II. Temperature regulation introduction:

Temperature setting range: 3 ~ 18°C (37°F ~ 64°F)

Power on/off:

- When the machine is powered on but not turned on, the backlight of the power button flashes, and other buttons and the display are off. Press the power button once to turn on the appliance, and press and hold the power button for 3s to turn off the appliance.

Temperature setting:

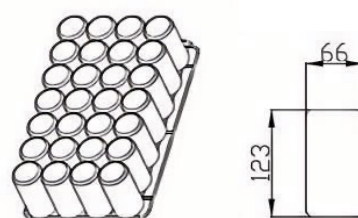
- Press the temperature up and down buttons to set the desired temperature. Press the temperature up button once to increase the temperature by one degree, and press the temperature down button once to decrease the temperature by one degree. If no setting is made within 5s or no button is pressed within 5s after setting, the system will automatically restore to displaying the actual temperature inside the cabinet.
- Press and hold the temperature zone up and down buttons simultaneously for 3s to switch between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F).

Light switch:

- Press the light switch to turn the light inside the cabinet on and off. For energy saving, the light has an automatic shut-off function. Once the light is turned on, if the light switch is not pressed again, it will automatically be off after 4s.

PLACEMENT AND STORAGE OF BEVERAGE BOTTLES

I. Bottles loading method:



- Keep a distance of at least 20 mm between the bottles and the backing plate. Please note that if storing larger bottles, you may need to remove the racks and the total number of bottles will be reduced.

II. MAKE SURE THE SAFETY OF BOTTLES AND RACKS, AND CHECK THE FOLLOWING TIPS:

Distribute the bottles as evenly as possible on the racks so the weight isn't concentrated on one point, and make sure your bottles do not directly touch the back of the cabinet.

Repair and Maintenance

1. Before cleaning, turn off the machine and unplug it from the socket.
2. Clean the inner and outer surfaces of the appliance. Generally, wipe them with a damp soft cloth. If the stains are difficult to remove, use a neutral detergent to clean and wipe them. However, do not splash any liquid into



PRODUCT STRUCTURE AND SIZE

the fans or air vents.

3. Do not use any stimulating or abrasive cleaners or solvents.
4. The door seal can be removed for cleaning and then reinstalled into the fixing groove after cleaning. The door seal can be cleaned with a neutral detergent. When installing the door seal, first press it into the four corners, then install it side by side. Make sure the entire door seal is installed in place.
5. Do not scrape stubborn dirt directly with hard objects. Do not flush the cabinet directly with water to prevent electrical failure.
6. After cleaning, check the power cord and plug for damage. If there is damage or the product malfunctions, do not repair it yourself. It must be repaired by professional maintenance personnel.
7. If the appliance is not in use for an extended period, for hygiene reasons, remove the racks from the appliance, clean them with warm water and detergent, and dry the parts properly.
8. When the appliance is not in use for a long time, please cut off the power supply, clean the cabinet according to the above method, keep the door open for 2 to 3 days to allow the inside to fully dry, then put activated carbon inside to prevent mold and odor.
9. During use, do not open the door too frequently. Try to reduce the number of door opening times, and shorten the time the door is in open state in a bid to reduce air leakage and save electricity.
10. Do not put your fingers, sticks, etc. into the fans for cleaning or maintenance, otherwise there is a risk of injury. Do not touch the compressor with your fingers, otherwise there is a risk of burns.
11. Edible oil sticking to door seals, cabinets and other plastic parts for a long time may cause these plastic parts to age or crack. Please form the habit of frequent cleaning.
12. The refrigeration circuit pipes shall not be damaged. The refrigeration pipeline is installed on the left and right side panels and the cabinet of the appliance. If holes are opened or other objects are installed in these areas, the pipeline may rupture.
13. To keep the appliance clean and tidy, please carry out regular maintenance if operation is normal.



PRODUCT STRUCTURE AND SIZE

FAULT DETECTION

No.	Phenomena	Possible reasons
1	No display, not work	Check whether the socket has a power supply that meets the usage requirements, whether the power plug is properly inserted, and whether the switch is turned on
2	Sounds similar to air flow or flowing water, occasionally gurgling or purring or hissing	This is the normal sound of refrigerant flowing in the pipeline
3	LED light/UV light does not work	Contact the Customer Service
4	The left, right and top of the cabinet are hot	There is heat dissipation pipeline inside the cabinet, so it is normal that the surface is hot.
5	There is a lot of noise and abnormal sounds, and the door cannot be closed properly	Check whether the ground is flat and solid, and there may be abnormal noise when it is placed on a suspended base plate; check whether the back of the cabinet is too close to the wall, and the sound during startup and shutdown will be slightly louder than that during operation; check whether there are any loose or falling parts at the back of the wine cabinet; check whether the door is installed upside down and incorrectly, and whether the rack position is incorrect.
6	Condensation on the cabinet and door	When the temperature set is low or the humidity is high, condensation may occur on the cabinet and the door. The limited condensation phenomenon of the thermal insulation performance of the glass door is more serious than the cabinet. This phenomenon does not constitute a quality issue.
7	The display does not work and the buttons do not function	Remove the power plug, wait for 2 min, and then insert the power plug again. If the issue is still not resolved, please contact the Customer Service.
8	Slow refrigeration speed	Is the cabinet exposed to sunlight or is there any heat source around it? Is there any heat dissipation space around the cabinet? Is the door closed properly? Is the door opened frequently? Are many items placed in the cabinet at one time? Is the door seal sealed properly? Is there any object blocking the air outlet? Is the control panel set improperly?
9	The machine temperature is not low enough.	Check the temperature control setting; outside conditions may require a higher setting. The door is opened frequently, the door is not closed completely, and the door is not sealed tightly.
The appliance does not have enough clearance.		

- If the product still does not work properly after you have checked the above items, please unplug it and contact the after-sales customer service in time.

DISPOSAL OF OLD EQUIPMENT

Old electrical and electronic equipment often contain valuable materials. However, these equipment also contain harmful substances that are essential for function and safety. If these harmful substances are discarded in non-recyclable waste or improperly disposed of, it may pose a hazard to human health and the environment. Therefore, under no circumstances should you dispose of your old equipment in a non-recyclable waste. Your old equipment will be stored securely, away from children, until it is collected. Please remove removable inserts for drawer doors, partitions and interior spaces to protect children from accidental injuries.



DISPOSAL OF PACKAGES

The packages protect the appliance from damage during transportation and the packaging materials selected are consistent with the environmental compatibility and recycling related perspectives, so they are recyclable. Return packages to the material recycling system, thus saving raw materials



and reducing the amount of accumulated waste. Any packaging materials that will no longer be needed shall be delivered to a "Green Point" recycling collection point for disposal. If possible, keep the original packages for the appliance under warranty so that the appliance can be properly repacked in the event of a warranty claim.

TECHNICAL PARAMETERS

Climate type	ST
Rated voltage	220-240V
Rated Power	50Hz
Protection type against electric shock	I

PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

AVERTISSEMENT

Ce manuel contient de nombreuses informations importantes relatives à la sécurité. Veuillez lire et respecter toutes les consignes de sécurité.

«  » Il s'agit d'un symbole d'avertissement de sécurité. Il attire votre attention sur les consignes de sécurité. Les consignes de sécurité vous informent des dangers qui peuvent être dangereux pour vous et pour autrui et qui peuvent également endommager le produit. Toutes les consignes de sécurité sont précédées de symboles d'avertissement de sécurité et de mots d'avertissement de danger : Danger, Avertissement et Attention.

«  **DANGER** » – La consigne de sécurité de ce niveau indique une situation potentiellement dangereuse. Si cette situation dangereuse est inévitable, elle peut entraîner la mort ou des blessures graves. Veuillez respecter les consignes de cette mise en garde afin d'éviter toute blessure.

«  **AVERTISSEMENT** » – L'avertissement de danger de ce niveau indique une situation potentiellement dangereuse. Si cette situation dangereuse est inévitable, elle peut entraîner des blessures graves. Veuillez respecter les instructions de cet avertissement afin d'éviter toute blessure.

«  **ATTENTION** » – L'avertissement de danger de ce niveau signale une situation potentiellement dangereuse. Si cette situation dangereuse est inévitable, elle peut entraîner des blessures légères ou modérées. Veuillez respecter les consignes figurant dans cet avertissement afin d'éviter toute blessure.

Toutes les informations relatives à la sécurité peuvent signaler des dangers, vous indiquer comment réduire le risque de blessure et vous avertir des conséquences possibles si vous ne suivez pas les instructions.

AVERTISSEMENT

Pour une utilisation sûre de l'appareil, veuillez respecter les consignes de sécurité générales suivantes :

1. Lisez attentivement ces instructions avant d'utiliser ce produit. Elles présentent le produit et contiennent des informations sur son utilisation sûre et correcte. Nous vous recommandons de conserver ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement et de le joindre au produit si vous le cédez à quelqu'un d'autre.
2. N'utilisez pas d'appareils ou d'outils mécaniques pour dégivrer, sauf si le fabricant le recommande expressément.
3. N'utilisez pas d'autres appareils électroniques dans cet appareil, sauf si le fabricant le recommande expressément.
4. N'utilisez pas cet appareil pour stocker des aliments qui ne sont pas mentionnés dans la section « Utilisation prévue ».
5. Après réception, veuillez ne pas démarrer l'appareil pendant au moins 24 heures avant de le remettre en service. Cela permet de minimiser le risque que l'huile de lubrification du compresseur soit emprisonnée dans le conduit de refroidissement en raison des chocs subis pendant le transport. Une mise en service immédiate peut entraîner une panne du système de refroidissement ou endommager l'appareil.
6. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les dangers associés.
7. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
8. Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent charger et décharger les appareils de réfrigération.
9. Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les consignes suivantes :
 - (1) Le fait d'ouvrir la porte pendant une période prolongée peut entraîner une augmentation considérable de la température dans les

compartiments de l'appareil.

- (2) Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec des aliments et les évacuations accessibles. Si le réfrigérateur reste vide pendant une période prolongée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le et séchez-le, puis laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

10. Cet appareil et le cordon d'alimentation connecté doivent être tenus hors de portée des enfants ; les enfants ne doivent pas le nettoyer sans surveillance.

11. L'utilisation de l'appareil à des fins autres que celles pour lesquelles il est prévu peut être dangereuse.

Veuillez utiliser l'appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné.

12. Cet appareil est adapté pour :

- les cuisines dans les magasins, les bureaux ou autres lieux de travail ;
- les clients des fermes, hôtels, motels et complexes résidentiels ;
- les hôtels familiaux ;
- la restauration et autres applications similaires non commerciales ;

13. Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des environnements difficiles tels que les camping-cars ou les bateaux.

14. Seuls les services après-vente agréés par le fabricant sont autorisés à réparer l'appareil. Dans le cas contraire, les droits de garantie seront annulés en cas de dommage ultérieur. Une réparation incorrecte peut entraîner des risques graves pour l'utilisateur.

15. Ne placez pas d'objets lourds, de vases, de verrerie ou d'autres récipients remplis de liquide sur l'appareil. Dans le cas contraire, les objets lourds pourraient tomber lors de l'ouverture de l'appareil et provoquer des blessures. Les liquides qui éclaboussent les composants électroniques peuvent entraîner des pannes de courant ou d'autres dommages.

16. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils n'utilisent pas l'appareil comme un jouet et qu'ils ne grimpent pas sur la porte de l'armoire, car cela pourrait renverser l'appareil et causer des dommages et des blessures.

17. Ne conservez pas de médicaments ou de produits chimiques dans cet appareil.

Cette armoire n'est pas adaptée au stockage d'objets sensibles aux changements de température, car ceux-ci pourraient se détériorer ou provoquer des accidents.

18. Lors du nettoyage de l'intérieur ou de l'extérieur de l'appareil, ne versez pas de liquides directement sur l'appareil, car ceux-ci pourraient provoquer un court-circuit ou une perte de courant dans l'appareil et provoquer un incendie ou une électrocution.

19. L'appareil est lourd (son poids varie selon les modèles). Pour le transporter et le déballer, vous devez le déplacer à la verticale à l'aide de 2 à 4 personnes. Ne le déplacez jamais dans une position fortement inclinée.



20. Lorsque vous jetez ce produit, retirez les portes, laissez les étagères et les séparateurs en place et conservez le boîtier hors de portée des enfants.

21. Le réfrigérant utilisé dans cet appareil et la couche d'isolation thermique doivent être éliminés selon des procédures spéciales. Pour la mise au rebut, veuillez contacter votre service clientèle ou un spécialiste compétent.

22. Cet appareil utilise le réfrigérant écologique R600a et une isolation en mousse de cyclopentane. Les deux matériaux susmentionnés sont inflammables, veuillez donc respecter les mesures de prévention des incendies.



PRÉCAUTIONS POUR UNE UTILISATION SÛRE

23. Ce produit contient une petite quantité d'isobutane (R600a), un gaz inflammable qui peut être utilisé dans divers environnements. Lors du transport et de l'installation de l'appareil, veillez à ne pas endommager les composants du circuit de refroidissement. Le fluide frigorigène s'échappant de la tuyauterie peut provoquer des brûlures ou des lésions oculaires. Si vous détectez une fuite, éloignez toute flamme nue ou source d'inflammation potentielle et aérez la pièce dans laquelle se trouve l'appareil. Afin d'éviter la formation de mélanges gazeux inflammables en cas de fuite dans le circuit de refroidissement, la taille de la pièce dans laquelle l'appareil est installé doit être déterminée en fonction de la quantité de réfrigérant utilisé. Pour 8 g de réfrigérant R600a utilisé dans le produit, 1 mètre carré d'espace est nécessaire. La quantité de réfrigérant requise est indiquée sur la plaque signalétique de votre produit.
24. N'utilisez pas le produit s'il présente des signes de détérioration. En cas de doute, contactez votre revendeur.

DANGER

I. SOURCE DE DANGER – RISQUE D'INCENDIE/ UTILISATION DE MATÉRIAUX INFLAMMABLES, RISQUE DE BRÛLURE OU D'EXPLOSION !

Une utilisation inappropriée de l'appareil peut entraîner une pression excessive, ce qui peut provoquer des brûlures et un risque d'explosion !

Les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées afin d'éviter toute brûlure ou explosion :

1. Les tuyaux du système de refroidissement de l'appareil ne doivent pas être endommagés, car le gaz réfrigérant contenu dans les tuyaux de refroidissement est inflammable.
2. Ne stockez pas de substances explosives dans cet appareil et ne stockez ou n'utilisez pas de vapeurs et de liquides inflammables à proximité de cet appareil, tels que des bombes aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables, benzène, éther, alcool et gaz liquéfié, car ces gaz peuvent présenter un risque d'incendie ou d'explosion.
3. N'utilisez pas cet appareil pour stocker ou sécher des matériaux inflammables.
4. N'utilisez jamais de liquides inflammables pour nettoyer des composants électriques, car cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'explosion.
5. Tenez cet appareil à l'écart des flammes nues et des températures élevées. Lorsque vous allumez l'appareil, assurez-vous qu'aucun matériau inflammable, tel que de la mousse d'emballage, des cartons, etc., ne se trouve à proximité.
6. Si vous constatez une fuite de gaz, ne touchez ni l'appareil ni le cordon d'alimentation. Évacuez immédiatement toutes les personnes du bâtiment et appelez les pompiers à l'extérieur pour obtenir de l'aide.

II. SOURCE DE DANGER – RISQUES ÉLECTRIQUES/DANGERS MORTELS LIÉS À L'ÉLECTRICITÉ !

Toucher des câbles ou des composants sous tension peut être mortel !

Respectez les consignes de sécurité suivantes afin d'éviter tout danger lié à l'électricité :

1. Si le câble ou la fiche de cet appareil est endommagé ou se détache, n'utilisez pas l'appareil et contactez le fabricant ou son service après-vente afin d'obtenir un remplacement et d'éviter tout dangers.
2. Avant toute opération d'entretien ou de nettoyage, éteignez l'appareil et débranchez la fiche secteur de la prise.
3. N'ouvrez en aucun cas le boîtier de l'appareil. Vous risqueriez de vous électrocuter si vous touchez des connexions sous tension et modifiez la structure électrique ou mécanique. Cela pourrait également entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.
4. N'utilisez pas de prises de courant desserrées et ne partagez pas de

prise avec d'autres appareils. L'utilisation partagée de la prise peut entraîner une surcharge du circuit électrique et un incendie.

5. N'appuyez pas sur la fiche secteur à l'arrière de l'appareil. Si vous appuyez dessus, la fiche peut être endommagée, ce qui peut entraîner un incendie ou une panne de courant.

Ne piquez pas, ne tordez pas, ne tirez pas et n'enroulez pas le cordon d'alimentation.

Ne modifiez pas et ne rallongez pas le cordon d'alimentation à votre guise, car cela pourrait l'endommager et provoquer un incendie ou une coupure de courant.

6. Assurez-vous que le câble de mise à la terre est correctement connecté. Si le câble de mise à la terre n'est pas correctement connecté, cela peut entraîner un choc électrique ou endommager l'appareil.
7. Vérifiez que la fiche ne contient pas de poussière ou de corps étrangers, puis insérez-la fermement. La présence de poussière ou de corps étrangers sur la fiche peut entraîner un mauvais branchement et provoquer un incendie.
8. Nettoyez régulièrement la fiche secteur afin de réduire le risque d'incendie. Retirez la fiche secteur avant de procéder au nettoyage. Ne retirez ne débranchez pas la fiche de la prise avec les mains mouillées, car cela pourrait entraîner un risque d'électrocution.
9. N'insérez aucun corps étranger dans le capot arrière, car cela pourrait provoquer un choc électrique ou d'autres blessures.

REMARQUE

I. PRÉCAUTIONS

1. Lorsque vous débranchez la fiche secteur, saisissez-la fermement et retirez-la de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour retirer la fiche secteur.
2. Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période, débranchez la fiche secteur, nettoyez l'intérieur du boîtier, ouvrez la porte du boîtier et laissez-la ouverte pendant 48 heures avant de la fermer afin d'éviter la formation de moisissures.
3. Ne touchez pas la base métallique sous l'appareil, car les bords tranchants des bords tranchants de la base métallique peuvent causer des blessures.

II. LE LIEU D'INSTALLATION DOIT GARANTIR UN FONCTIONNEMENT SÛR ET SANS PERTURBATION DE L'APPAREIL ET RÉPONDRE AUX EXIGENCES SUIVANTES :

1. Placez votre appareil dans un endroit approprié et assurez-vous que celui-ci peut supporter le poids de l'appareil, même lorsqu'il est entièrement chargé.
2. Ne placez pas l'appareil à la lumière directe du soleil ni à proximité de sources de chaleur (fours, radiateurs, etc.). La lumière directe du soleil et les sources de chaleur peuvent nuire à la consommation d'énergie et à la capacité de refroidissement. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé dans un garage ou d'autres espaces extérieurs.
3. D'autres armoires peuvent être installées autour de cet appareil. Si vous installez une armoire autour de l'appareil, ne la placez pas de manière à ce que la porte puisse heurter des meubles ou d'autres objets lorsqu'elle s'ouvre, et laissez suffisamment d'espace du côté de la charnière de la porte pour pouvoir encore l'ouvrir.
4. Ne placez pas l'appareil dans des environnements chauds, humides ou extrêmement humides, ni à proximité de matériaux inflammables.
5. Pour économiser l'énergie, veuillez ne pas laisser la porte ouverte pendant une longue période pendant l'utilisation et assurez-vous que la porte est correctement fermée à chaque fois que vous la fermez.
6. Cet appareil doit être placé sur un meuble plat et stable afin de

MANUEL D'UTILISATION

réduire les vibrations et d'éviter tout risque de basculement de l'appareil lors de l'ouverture de la porte. Si le sol est irrégulier, veuillez utiliser les pieds réglables pour stabiliser le produit. Une installation instable peut entraîner des vibrations, du bruit ou une inclinaison de la porte.

- Régalez l'avant de l'appareil légèrement plus haut que l'arrière et secouez l'appareil d'avant en arrière, de gauche à droite et en diagonale pour vérifier qu'il est stable et bien fixé. Le support de mise à niveau avant de manière à ce que l'avant de l'appareil soit légèrement plus haut que l'arrière. Si l'avant est trop bas, la porte de l'armoire risque de ne pas fermer correctement, les performances de l'appareil seront compromises et du givre peut se former à l'intérieur.
- Ne connectez jamais le câble de mise à la terre à une conduite de gaz, une conduite d'eau, un paratonnerre ou une ligne téléphonique.

III. RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE : AFIN DE GARANTIR UN FONCTIONNEMENT SÛR ET SANS DÉFAILLANCE DE L'APPAREIL, LE RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE DOIT RESPECTER LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :

- Les prises de courant doivent être protégées par un disjoncteur et disposer de câbles de mise à la terre fiables et en bon état afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Avant de brancher l'appareil, comparez les données de connexion (tension et fréquence) indiquées sur la plaque signalétique avec celles de votre réseau électrique. Ces données doivent correspondre afin d'éviter tout dommage à l'appareil. En cas de doute, contactez un électricien qualifié.
- Assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il n'est pas posé sous ou sur des surfaces chaudes ou coupantes. La sécurité électrique de l'appareil ne peut être garantie que s'il est raccordé à un système de conducteur de protection correctement installé. En cas de doute, faites vérifier l'installation par un électricien qualifié.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par un conducteur de protection manquant ou endommagé.

- Le cordon d'alimentation doit mesurer 1,5 m de long et la prise de courant doit être facilement accessible afin de pouvoir débrancher facilement le cordon d'alimentation en cas d'urgence. Cet appareil ne doit être installé que par au moins deux personnes ayant reçu une formation appropriée. Veuillez vérifier les dimensions d'installation avant l'installation.

IV. POUR DÉBALLER L'APPAREIL, VEUILLEZ SUIVRE LES ÉTAPES SUIVANTES :

- À la réception de ce produit, vérifiez que l'emballage n'est pas endommagé et ne présente pas de défauts extérieurs, de déformations, etc.. Si les articles sont incomplets ou endommagés en raison d'un emballage ou d'un transport inapproprié, informez immédiatement le transporteur, la compagnie d'assurance ou le fournisseur.
- Retirez l'appareil du carton et enlevez les matériaux d'emballage intérieurs et extérieurs. Transportez toujours l'appareil en position verticale. Ne l'inclinez pas fortement, car cela pourrait endommager le système de refroidissement.
- Les matériaux d'emballage ne doivent pas être utilisés pour jouer, car ils peuvent présenter un risque d'étouffement.
- Ouvrez la porte et vérifiez que tous les accessoires internes sont présents (grilles, notices, panneau de commande, etc.).
- Après le déballage, nettoyez l'intérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux et d'eau chaude. Avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique et de le mettre en marche, attendez au moins 24 heures, puis laissez-le fonctionner à vide pendant 24 heures avant d'y placer des objets.
- Dans la mesure du possible, conservez l'appareil dans son emballage d'origine pendant toute sa durée de vie. Pendant la période de garantie

de l'appareil, celui-ci peut être réemballé correctement en cas de recours à la garantie.

REMARQUE SPÉCIALE À VOTRE INTENTION

- Le câble de mise à la terre de l'adaptateur secteur de ce produit a été connecté à la fiche secteur. Veuillez ne pas apporter de modifications non autorisées à la fiche secteur. De plus, vous devez utiliser une prise spéciale avec une mise à la terre fiable pour le brancher à l'alimentation électrique.
- Pendant l'utilisation, il est strictement interdit de placer la prise de courant et d'autres appareils sur l'appareil. Ne placez pas la palette d'emballage et les matériaux inflammables à proximité de l'appareil.
- Pendant l'utilisation, il est strictement interdit de placer la prise de courant et d'autres appareils sur l'appareil. Ne placez pas la palette d'emballage et les matériaux inflammables à proximité de l'appareil afin d'éviter tout incendie accidentel.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un spécialiste désigné par le fabricant afin d'éviter tout risque, par le fabricant ou un spécialiste désigné par le fabricant. Il est strictement interdit de démonter ou de modifier cet appareil sans autorisation, et il est interdit d'endommager le conduit de refroidissement.
- Cet appareil doit être entretenu par du personnel qualifié. Il n'y a aucune pièce de rechange à l'intérieur de l'appareil.
- Lors de la mise au rebut de l'appareil, retirez la porte de l'appareil afin d'éviter tout accident.
- Veillez à ce que les ouvertures d'aération du boîtier du produit et de l'armoire restent dégagées. Ce produit est exclusivement destiné au stockage de bouteilles de vin et doit être réglé à la température requise. Pour stocker d'autres objets que ceux indiqués, veuillez vous assurer qu'il y a suffisamment d'espace entre les objets pour permettre la ventilation et que la distance entre les objets et l'arrière du boîtier est d'au moins 3 cm. Le stockage d'objets autres que ceux indiqués par le fabricant peut entraîner des dysfonctionnements tels que la formation de givre.
- Veillez à utiliser le produit à une température ambiante correspondant au type de climat indiqué sur la plaque signalétique. Le dépassement de la plage de température du type de climat correspondant peut entraîner des températures anormales et la formation de givre.

SN +10 °C ~ +32 °C (+50 °F~89 °F)

N +16 °C ~ +32 °C (+61 °F~89 °F)

ST +16 °C ~ +38 °C (+61 °F~100 °F)

T +16 °C ~ +43 °C (+61 °F~109 °F)

SN-ST +10 °C ~ +38 °C (+50 °F à 100 °F)

SN-T +10 °C ~ +43 °C (+50 °F à 109 °F)

- 32 °C ± 2 °C pour les appareils de classe climatique 0, 1, 2, 3, 4, 6 ou 8 de la salle d'essai ;

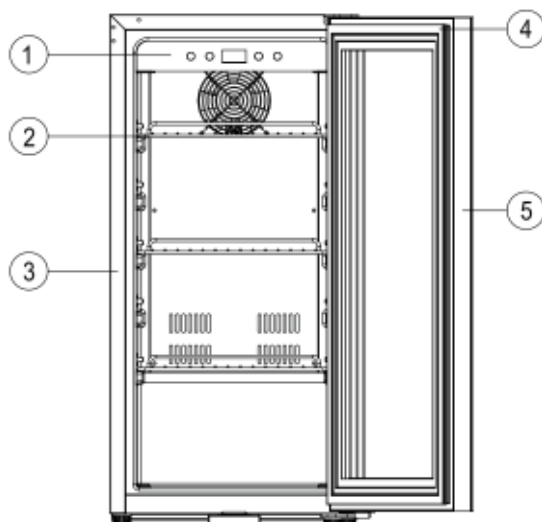
- 43 °C ± 2 °C pour les appareils de classe climatique 5 ou 7 de la salle d'essai.



FR

STRUCTURE ET TAILLE DU PRODUIT

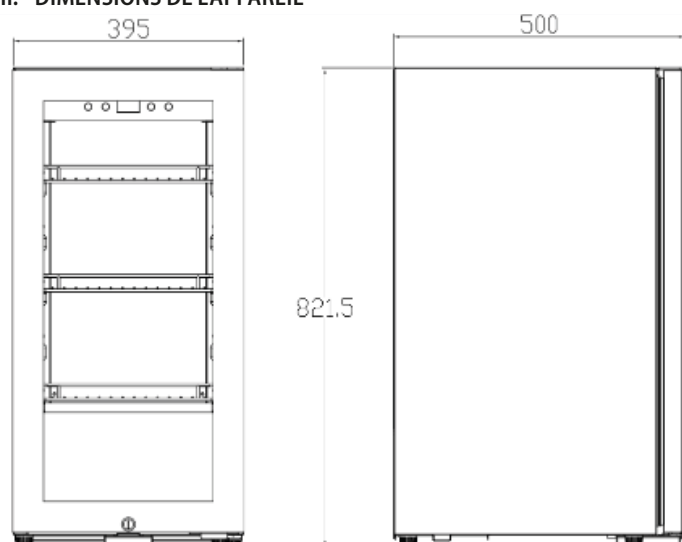
I. STRUCTURE DE L'APPAREIL



(1) Panneau de commande (2) Châssis (3) Boîtier (4) Joint de porte (5) Ensemble de porte

Remarque : notre entreprise se réserve le droit d'apporter des modifications à la conception de nos produits. Si le produit que vous avez acheté ne correspond pas entièrement à la description du produit, cela n'affecte en rien les performances et l'utilisation du produit. Vous pouvez donc l'utiliser sans hésitation.

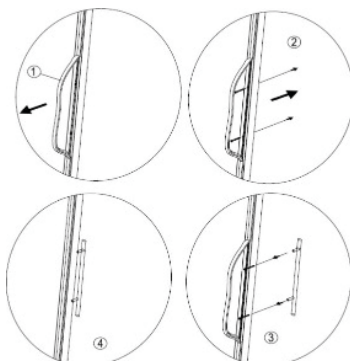
II. DIMENSIONS DE L'APPAREIL



INSTALLATION DE LA POIGNÉE DE PORTE

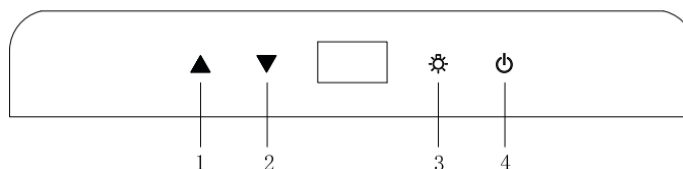
Veuillez suivre ces quatre étapes pour monter la poignée de porte :

1. Retirez le joint de porte au niveau des vis de fixation de la poignée.
2. Prenez les vis de la poignée de porte dans le sachet de la poignée de porte ou dans le sachet contenant le mode d'emploi.
3. Fixez les vis et la poignée à l'aide d'un tournevis.
4. Remettez le joint de porte en place et assurez-vous qu'il est correctement monté.



UTILISATION DU PRODUIT

I. PRÉSENTATION DES BOUTONS :



1. Bouton haut
2. Bouton bas
3. Fenêtre d'affichage de la température
4. Bouton marche/arrêt de l'éclairage
5. Bouton marche/arrêt

II. PRÉSENTATION DU CONTRÔLE DE LA TEMPÉRATURE :

Plage de réglage de la température : 3 à 18 °C (37 °F à 64 °F)

Mise en marche/arrêt :

- Lorsque l'appareil est allumé mais n'est pas en fonctionnement, le rétroéclairage du bouton marche/arrêt clignote tandis que les autres boutons et l'écran sont éteints. Appuyez une fois sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour l'éteindre.

Réglage de la température :

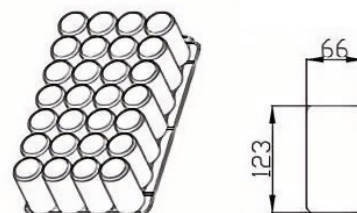
- Appuyez sur les boutons d'augmentation et de diminution de la température pour régler la température souhaitée. Appuyez une fois sur le bouton d'augmentation de la température pour augmenter la température d'un degré et appuyez une fois sur le bouton de diminution de la température pour diminuer la température d'un degré. Si aucun réglage n'est effectué ou aucune touche n'est enfoncée dans les 5 secondes, le système revient automatiquement à l'affichage de la température réelle à l'intérieur de l'armoire.
- Maintenez les boutons d'augmentation et de diminution de la température enfoncés simultanément pendant 3 secondes pour passer des degrés Celsius (°C) aux degrés Fahrenheit (°F).

INTERRUPTEUR D'ÉCLAIRAGE :

Appuyez sur l'interrupteur d'éclairage pour allumer et éteindre la lumière à l'intérieur de l'armoire. Pour économiser de l'énergie, la lumière dispose d'une fonction d'extinction automatique. Une fois allumée, elle s'éteint automatiquement au bout de 4 secondes si l'interrupteur d'éclairage n'est pas actionné à nouveau.

PLACEMENT ET STOCKAGE DES BOUTEILLES DE BOISSONS

I. Insertion des bouteilles :



- Maintenez une distance d'au moins 20 mm entre les bouteilles et la paroi arrière. Veuillez noter que pour stocker des bouteilles plus grandes, vous devrez peut-être retirer les étagères, ce qui réduira le nombre total de bouteilles.

II. ASSUREZ-VOUS DE LA SÉCURITÉ DES BOUTEILLES ET DES ÉTAGÈRES ET RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

Répartissez les bouteilles aussi uniformément que possible sur les étagères afin que le poids ne soit pas concentré en un seul point et veillez à ce que vos bouteilles ne touchent pas directement la paroi arrière de l'armoire.



STRUCTURE ET TAILLE DU PRODUIT

RÉPARATION ET ENTRETIEN

1. Éteignez l'appareil avant de le nettoyer et débranchez la fiche secteur de la prise.
2. Nettoyez les surfaces intérieures et extérieures de l'appareil. Essuyez-les généralement avec un chiffon doux et humide. Si les taches sont difficiles à éliminer, utilisez un détergent neutre pour les nettoyer et essuyez-les. Cependant, ne pulvérisez pas de liquide dans les ventilateurs ou les ouvertures de ventilation.
3. N'utilisez pas de détergents agressifs ou abrasifs ni de solvants.
4. Le joint de porte peut être retiré pour être nettoyé, puis remis en place dans la rainure de fixation après le nettoyage. Le joint de porte peut être nettoyé avec un détergent neutre. Lors de la remise en place, enfoncez d'abord le joint de porte dans les quatre coins, puis côté à côté. Assurez-vous que l'ensemble du joint de porte est bien en place.
5. Ne grattez pas les salissures tenaces directement avec des objets durs. Ne rincez pas l'armoire directement à l'eau afin d'éviter toute coupure de courant.
6. Après le nettoyage, vérifiez que le cordon d'alimentation et la fiche ne sont pas endommagés. Si des dommages sont constatés ou si le produit ne fonctionne pas correctement, ne le réparez pas vous-même. Il doit être réparé par un technicien de maintenance professionnel.
7. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, retirez les grilles de l'appareil pour des raisons d'hygiène, nettoyez-les à l'eau chaude et avec un détergent, puis séchez-les soigneusement.
8. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, veuillez le débrancher de l'alimentation électrique, nettoyer le boîtier comme décrit ci-dessus, laisser la porte ouverte pendant 2 à 3 jours afin que l'intérieur puisse sécher complètement, puis y placer du charbon actif afin d'éviter la formation de moisissures et d'odeurs.
9. N'ouvrez pas la porte trop souvent pendant l'utilisation. Essayez de réduire le nombre d'ouvertures de la porte et la durée pendant laquelle elle reste ouverte afin de limiter les pertes d'air et d'économiser de l'électricité.
10. N'insérez pas vos doigts, des tiges, etc. dans les ventilateurs pour les nettoyer ou les entretenir, car vous risqueriez de vous blesser. Ne touchez pas le compresseur avec vos doigts, car vous risqueriez de vous brûler.
11. L'huile alimentaire qui adhère pendant longtemps aux joints de porte, aux armoires et à d'autres peut entraîner le vieillissement ou la fissuration de ces pièces en plastique. Prenez l'habitude de nettoyer fréquemment.
12. Les tuyaux du circuit de refroidissement ne doivent pas être endommagés. Le conduit de refroidissement est fixé aux parois latérales gauche et droite et au boîtier de l'appareil. Si vous percez des trous ou fixez d'autres objets dans ces zones, le conduit risque de se déchirer.
13. Afin de maintenir l'appareil propre et en bon état, veuillez effectuer un entretien régulier pendant son fonctionnement normal.

STRUCTURE ET TAILLE DU PRODUIT

DÉPANNAGE

N°	Phénomènes	Causes possibles
1	Aucun affichage, ne fonctionne pas	Vérifiez que la prise de courant dispose d'une alimentation électrique suffisante pour l'utilisation prévue, que la fiche secteur est correctement branchée et que l'interrupteur est en position marche.
2	Bruits ressemblant à un flux d'air ou à de l'eau qui coule, parfois accompagnés de gargouillis, de ronronnements ou de sifflements.	Il s'agit du bruit normal du réfrigérant circulant dans les tuyaux.
3	La lumière LED/UV ne fonctionne pas	Contactez le service clientèle
4	Les côtés gauche, droit et supérieur du boîtier sont chauds	Il y a un pipeline de dissipation thermique à l'intérieur du boîtier, il est donc normal que la surface soit chaude.
5	Il y a beaucoup de bruits et de sons inhabituels, et la porte ne se ferme pas correctement	Vérifiez que le sol est plat et stable. Si l'appareil est posé sur une plaque de base flottante, des bruits inhabituels peuvent se produire. Vérifiez que l'arrière de l'armoire n'est pas trop près du mur. Les bruits au démarrage et à l'arrêt sont légèrement plus forts que pendant le fonctionnement. Vérifiez s'il y a des pièces desserrées ou tombées à l'arrière de l'armoire à vin. Vérifiez si la porte est à l'envers et mal installée et si la position de l'étagère est incorrecte.
6	Condensation sur le boîtier et la porte	Une condensation peut se former sur le boîtier et la porte lorsque la température est réglée à un niveau bas ou que l'humidité est élevée. Le phénomène de condensation limité dû à l'isolation thermique de la porte vitrée est plus important que celui du boîtier. Ce phénomène ne constitue pas un problème de qualité.
7	L'écran ne fonctionne pas et les touches ne répondent pas.	Débranchez le cordon d'alimentation, attendez 2 minutes, puis rebranchez-le. Si le problème persiste, veuillez contacter le service clientèle.
8	Vitesse de refroidissement lente	L'armoire est-elle exposée à la lumière du soleil ou y a-t-il une source de chaleur à proximité ? Y a-t-il suffisamment d'espace autour de l'armoire pour permettre la dissipation de la chaleur ? La porte est-elle correctement fermée ? La porte est-elle ouverte fréquemment ? De nombreux objets sont-ils placés simultanément dans l'armoire ? Le joint de la porte est-il correctement fermé ? Un objet bloque-t-il la sortie d'air ? Le panneau de commande est-il mal réglé ?
9	La température de l'appareil n'est pas suffisamment basse.	Vérifiez le réglage de la température ; en raison des conditions extérieures, un réglage plus élevé peut être nécessaire. La porte est souvent ouverte, n'est pas complètement fermée et n'est pas étanche.
L'appareil ne dispose pas d'un espace suffisant.		

ÉLIMINATION DES ANCIENS APPAREILS

Les anciens appareils électriques et électroniques contiennent souvent des matériaux précieux. Cependant, ces appareils contiennent également des substances nocives qui sont indispensables à leur fonctionnement et à leur sécurité. Si ces substances nocives sont éliminées avec les déchets non recyclables ou de manière inappropriée, elles peuvent présenter un danger pour la santé humaine et l'environnement.



Ne jetez donc en aucun cas vos appareils usagés avec les déchets résiduels.

Vos appareils usagés doivent être stockés en toute sécurité et hors de portée des enfants jusqu'à leur enlèvement. Veuillez retirer les inserts amovibles des portes d'armoires, des cloisons et des espaces intérieurs afin de protéger les enfants contre les blessures.

ÉLIMINATION DES EMBALLAGES

Les emballages protègent l'appareil contre les dommages pendant le transport, et les matériaux d'emballage sélectionnés répondent aux exigences en matière de compatibilité environnementale et de recyclabilité, de sorte qu'ils sont recyclables. Renvoyez les emballages au système de recyclage des



matériaux afin d'économiser les matières premières et de réduire la quantité de déchets produits. Les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires doivent être déposés dans un « point vert » pendant la période de garantie si possible pendant la période de garantie afin que l'appareil puisse être correctement réemballé en cas de recours à la garantie.

PARAMÈTRES TECHNIQUES

Type de climat	ST
Tension nominale	220-240 V
Puissance nominale	50 Hz
Indice de protection contre les chocs électriques	I

PRECAUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

AVVERTENZA

Questo manuale contiene molte informazioni importanti relative alla sicurezza. Leggere e osservare tutte le avvertenze di sicurezza.

“” Questo è un simbolo di avvertenza di sicurezza. Indica la presenza di avvertenze di sicurezza. Le avvertenze di sicurezza segnalano pericoli che possono essere pericolosi per voi e per gli altri e che possono anche causare danni al prodotto. Tutte le avvertenze di sicurezza sono precedute da simboli di avvertenza di sicurezza e parole di avvertenza di pericolo: Pericolo, Avvertenza e Attenzione.

“ **PERICOLO**” – L'avvertenza di pericolo di questo livello indica una situazione potenzialmente pericolosa. Se questa situazione pericolosa è inevitabile, può causare la morte o lesioni gravi. Attenersi alle istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni.

“ **AVVERTENZA**” – L'avvertenza di pericolo di questo livello indica una situazione potenzialmente pericolosa. Se questa situazione pericolosa è inevitabile, può causare lesioni gravi. Attenersi alle istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni.

“ **ATTENZIONE**” – L'avvertenza di pericolo di questo livello indica una situazione potenzialmente pericolosa. Se questa situazione pericolosa è inevitabile, può causare lesioni lievi o moderate. Attenersi alle istruzioni contenute in questa avvertenza per evitare lesioni.

Tutte le informazioni relative alla sicurezza possono indicare i pericoli, spiegare come ridurre il rischio di lesioni e segnalare cosa può accadere se non si seguono le istruzioni.

AVVERTENZA

Per un funzionamento sicuro dell'apparecchio, osservare le seguenti avvertenze generali di sicurezza:

1. Leggere attentamente queste istruzioni prima di utilizzare questo prodotto. Queste istruzioni descrivono il prodotto e contengono informazioni sul suo utilizzo sicuro e corretto. Si consiglia di conservare queste istruzioni per riferimento futuro e di allegarle al prodotto se lo si cede ad altri in un secondo momento.
2. Non utilizzare dispositivi meccanici o utensili per lo sbrinamento, a meno che non sia espressamente raccomandato dal produttore.
3. Non utilizzare altri dispositivi elettronici in questo apparecchio, a meno che il produttore non lo raccomandi espressamente.
4. Non utilizzare questo apparecchio per conservare alimenti che non sono elencati nella sezione “Uso previsto”.
5. Dopo aver ricevuto l'apparecchio, non avviarlo per almeno 24 ore prima di rimetterlo in funzione. In questo modo è possibile ridurre al minimo il rischio che l'olio lubrificante del compressore rimanga intrappolato nel condotto di raffreddamento a causa degli urti subiti durante il trasporto. Un avvio immediato può causare un guasto del sistema di raffreddamento o danni all'apparecchio.
6. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza, se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e consapevoli dei pericoli connessi.
7. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
8. I bambini di età compresa tra 3 e 8 anni possono caricare e scaricare gli apparecchi di refrigerazione.
9. Per evitare la contaminazione degli alimenti, osservare le seguenti indicazioni:
 - (1) L'apertura prolungata della porta può causare un aumento significativo della temperatura nei compartimenti dell'apparecchio.
 - (2) Pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli

alimenti e gli scarichi accessibili. Se il frigorifero rimane vuoto per un periodo di tempo prolungato, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo e asciugarlo e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa all'interno dell'apparecchio.

10. Questo apparecchio e il cavo di alimentazione collegato devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini; i bambini non devono pulirlo senza sorveglianza.
11. L'uso dell'apparecchio per scopi non previsti può essere pericoloso. Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo previsto.
12. Questo apparecchio è adatto per:
 - cucine di negozi, uffici o altri luoghi di lavoro;
 - clienti di fattorie, hotel, motel e complessi residenziali;
 - hotel per famiglie;
 - catering e applicazioni simili non legate alla vendita al dettaglio;
13. Questo apparecchio non è destinato all'uso in ambienti difficili come camper o barche.
14. Solo i centri di assistenza autorizzati dal produttore possono riparare l'apparecchio. In caso contrario, i diritti di garanzia decadono in caso di danni successivi. Una riparazione non corretta può comportare gravi pericoli per l'utente.
15. Non collocare oggetti pesanti, vasi, oggetti in vetro o altri contenitori riempiti di liquidi sull'apparecchio. In caso contrario, gli oggetti pesanti potrebbero cadere all'apertura dell'apparecchio e causare lesioni. I liquidi che schizzano sui componenti elettronici possono causare interruzioni di corrente o altri danni.
16. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non utilizzino l'apparecchio come un giocattolo o si arrampichino sulla porta dell'armadio, poiché ciò potrebbe causare il ribaltamento dell'apparecchio e provocare danni e lesioni.
17. Non conservare medicinali o prodotti chimici in questo apparecchio. Questo armadio non è adatto alla conservazione di oggetti sensibili alle variazioni di temperatura, poiché questi potrebbero deteriorarsi o causare incidenti.
18. Durante la pulizia dell'interno o dell'esterno dell'apparecchio, non versare liquidi direttamente sull'apparecchio, poiché potrebbero causare un cortocircuito o una perdita di corrente nell'apparecchio e causare un incendio o una scossa elettrica.
19. L'apparecchio è pesante (il peso varia a seconda del modello). Per trasportarlo e disimballarlo, è necessario spostarlo in posizione verticale con l'aiuto di 2-4 persone. Non spostarlo mai in posizione fortemente inclinata. 
20. Quando si smaltisce questo prodotto, rimuovere le porte, lasciare i ripiani e le pareti divisorie al loro posto e conservare l'involucro fuori dalla portata dei bambini.
21. Il refrigerante utilizzato in questo apparecchio e lo strato di isolamento termico devono essere smaltiti secondo procedure speciali. Per lo smaltimento, rivolgersi al servizio di assistenza clienti o a un tecnico specializzato.
22. Questo apparecchio utilizza il refrigerante ecologico R600a e un isolamento in schiuma di ciclopentano. Entrambi i materiali sopra citati sono infiammabili, pertanto prestare attenzione alla prevenzione degli incendi.
23. Questo prodotto contiene una piccola quantità di isobutano (R600a), un gas infiammabile che può essere utilizzato in diversi ambienti. Durante il trasporto e l'installazione dell'apparecchio, fare attenzione a non danneggiare i componenti del circuito di raffreddamento. Il refrigerante che fuoriesce dalle tubazioni può causare ustioni o lesioni agli occhi. Se si rileva una perdita, allontanare fiamme libere o potenziali



PRECAUZIONI PER UN UTILIZZO SICURO

fonti di accensione e ventilare la stanza in cui si trova l'apparecchio. Per evitare la formazione di miscele di gas infiammabili in caso di perdita nel circuito di raffreddamento, le dimensioni della stanza in cui viene installato l'apparecchio devono essere determinate in base alla quantità di refrigerante utilizzato. Per ogni 8 g di refrigerante R600a utilizzato nel prodotto è necessario 1 metro quadrato di spazio. La quantità di refrigerante richiesta è indicata sulla targhetta del prodotto.

24. Non utilizzare il prodotto se presenta segni di danneggiamento. In caso di dubbio, contattare il proprio rivenditore.

PERICOLO

I. FONTE DI PERICOLO - PERICOLO DI INCENDIO/UTILIZZO DI MATERIALI INFIAMMABILI, PERICOLO DI COMBUSTIONE O ESPLOSIONE! UN USO IMPROPRIO DELL'APPARECCHIO PUÒ CAUSARE UNA PRESSIONE ECCESSIVA, CON CONSEGUENTE RISCHIO DI USTIONI ED ESPLOSIONI!



Per evitare ustioni o esplosioni, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza:

1. Le tubazioni del sistema di raffreddamento dell'apparecchio non devono essere danneggiate, poiché il gas refrigerante contenuto nelle tubazioni di raffreddamento è infiammabile.
2. Non conservare sostanze esplosive in questo apparecchio e non conservare o utilizzare vapori e liquidi infiammabili nelle vicinanze di questo apparecchio, come ad esempio bombolette aerosol con gas propellenti infiammabili, benzene, etere, alcool e gas liquido, poiché questi gas possono causare incendi o esplosione.
3. Non utilizzare questo dispositivo per conservare o asciugare materiali infiammabili.
4. Non utilizzare mai liquidi infiammabili per pulire componenti elettrici, poiché ciò potrebbe causare un incendio o un'esplosione.
5. Tenere questo apparecchio lontano da fiamme libere e alte temperature. Quando si accende l'apparecchio, assicurarsi che non vi siano materiali infiammabili come schiuma da imballaggio, cartoni ecc. nelle vicinanze.
6. Se si rileva una fuga di gas, non toccare né l'apparecchio né il cavo di alimentazione.

Evacuare immediatamente tutte le persone dall'edificio e chiamare i vigili del fuoco all'aperto per chiedere aiuto.

II. FONTE DI PERICOLO - RISCHI ELETTRICI/PERICOLI MORTALI CAUSATI DALL'ELETTRICITÀ!

Il contatto con cavi o componenti sotto tensione è pericoloso per la vita!

Per evitare pericoli causati dall'elettricità, osservare le seguenti precauzioni di sicurezza:

1. Se il cavo o la spina di questo apparecchio sono danneggiati o si staccano, non utilizzare l'apparecchio e informare il produttore o il suo servizio di assistenza clienti per ottenere un ricambio ed evitare possibili pericoli.
2. Spegner l'apparecchio prima di eseguire lavori di manutenzione o pulizia e scollegare la spina dalla presa di corrente.
3. Non aprire in nessun caso l'alloggiamento dell'apparecchio. Esiste il pericolo di scossa elettrica se si toccano i collegamenti sotto tensione e si apportano modifiche alla struttura elettrica o meccanica. Inoltre, possono verificarsi malfunzionamenti dell'apparecchio.
4. Non utilizzare prese allentate e non condividere la presa con altri dispositivi. L'uso condiviso della presa può causare un sovraccarico del circuito elettrico e provocare un incendio.
5. Non premere la spina di alimentazione sul retro del dispositivo. Se la si preme, la spina potrebbe danneggiarsi, causando un incendio o un'interruzione di corrente. Non forare, attorcigliare, allungare o

avvolgere il cavo di alimentazione. Non modificare o prolungare il cavo di alimentazione a proprio piacimento, poiché ciò potrebbe danneggiarlo e causare un incendio o un'interruzione di corrente.

6. Assicurarsi che il cavo di terra sia collegato correttamente. Se il cavo di terra non è collegato correttamente, ciò può causare una scossa elettrica o danni all'apparecchio.
7. Controllare che la spina non presenti polvere o corpi estranei, quindi inserirla salda. La presenza di polvere o corpi estranei sulla spina può causarne l'allentamento e provocare un incendio.
8. Pulire regolarmente la spina di alimentazione per ridurre il rischio di incendio. Rimuovere la spina di alimentazione prima della pulizia. Non staccare la spina dalla presa con le mani bagnate, poiché ciò potrebbe causare una scossa elettrica.
9. Non inserire corpi estranei nel coperchio posteriore, poiché ciò potrebbe causare scosse elettriche o altre lesioni.

NOTA

I. PRECAUZIONI

1. Quando si scollega la spina di alimentazione, afferrarla saldamente ed estrarla dalla presa. Non tirare il cavo di alimentazione per rimuovere la spina di alimentazione.
2. Se non si utilizza l'apparecchio per un periodo di tempo prolungato, scollegare la spina di alimentazione, pulire l'interno dell'alloggiamento, aprire lo sportello dell'alloggiamento e lasciarlo aperto per 48 ore prima di chiuderlo, per evitare la formazione di muffa.
3. Non toccare la base metallica sotto l'apparecchio, poiché i bordi taglienti della base metallica possono causare lesioni.

II. IL LUOGO DI INSTALLAZIONE DEVE GARANTIRE UN FUNZIONAMENTO SICURO E SENZA INTERFERENZE DELL'APPARECCHIO E SODDISFARE I SEGUENTI REQUISITI:

1. Posizionare l'apparecchio in un luogo adatto e assicurarsi che possa sostenere il peso dell'apparecchio anche a pieno carico.
2. Non posizionare l'apparecchio alla luce diretta del sole e non vicino a fonti di calore (forni, stufe, radiatori, ecc.). La luce diretta del sole e le fonti di calore possono influire sul consumo energetico e sulle prestazioni di raffreddamento. Questo apparecchio non è destinato all'uso in garage o in altri luoghi esterni.
3. È possibile posizionare altri armadietti intorno a questo apparecchio. Se si installa un armadietto intorno all'apparecchio, non posizionarlo in modo tale che la porta possa urtare mobili o altri oggetti quando viene aperta e lasciare spazio sufficiente sul lato della cerniera della porta in modo da poter ancora aprire la porta.
4. Non collocare l'apparecchio in ambienti caldi, umidi o estremamente umidi o in prossimità di materiali infiammabili.
5. Per risparmiare energia, non lasciare la porta aperta per lunghi periodi durante l'uso e assicurarsi che la porta sia chiusa correttamente ogni volta correttamente ogni volta che la si chiude.
6. Questo apparecchio deve essere posizionato su un mobile piatto e stabile, per ridurre le vibrazioni ed evitare il ribaltamento dell'apparecchio all'apertura della porta. Se il pavimento irregolare, utilizzare i piedini regolabili per stabilizzare il prodotto. Un'installazione instabile può causare vibrazioni, rumori o inclinazione della porta.
7. Regolare la parte anteriore dell'apparecchio in modo che sia leggermente più alta rispetto alla parte posteriore e scuotere l'apparecchio da davanti a dietro, da sinistra a destra e in diagonale per verificare che sia stabile e sicuro. Regolare quindi il supporto di livellamento anteriore in modo che la parte anteriore dell'apparecchio sia leggermente più alta rispetto alla parte posteriore. Se la parte anteriore è troppo bassa, la porta dell'armadio potrebbe non chiudersi correttamente, le prestazioni

MANUALE D'USO

dell'apparecchio potrebbero essere compromesse e potrebbe formarsi del ghiaccio all'interno.

- Non collegare mai il cavo di terra a una tubazione del gas, a una tubazione dell'acqua, a un parafulmine o a una linea telefonica.

III. COLLEGAMENTO ELETTRICO: PER GARANTIRE UN FUNZIONAMENTO SICURO E SENZA PROBLEMI DELL'APPARECCHIO, IL COLLEGAMENTO ELETTRICO DEVE ESSERE CONFORME ALLE SEGUENTI STRUZIONI:

- Le prese di corrente devono essere protette da interruttori di sicurezza e dotate di cavi di messa a terra adeguati e affidabili per evitare scosse elettriche.
- Prima di collegare l'apparecchio, confrontare i dati di collegamento (tensione e frequenza) riportati sulla targhetta con i dati della propria rete elettrica. Questi dati devono corrispondere per evitare danni all'apparecchio. In caso di dubbio, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e non sia posato sotto o sopra superfici calde o taglienti. La sicurezza elettrica dell'apparecchio può essere garantita solo se è collegato a un sistema di messa a terra correttamente installato. In caso di dubbio, far controllare l'installazione da un elettricista qualificato. Il produttore non è responsabile per danni causati da un conduttore di protezione mancante o danneggiato.
- Il cavo di alimentazione deve essere lungo 1,5 m e la presa deve essere facilmente accessibile in modo che il cavo di alimentazione possa essere facilmente scollegato in caso di emergenza. Questo apparecchio deve essere installato solo da almeno due persone che abbiano ricevuto una formazione adeguata. Si prega di verificare le dimensioni di installazione prima dell'installazione.

IV. PER DISIMBALLARE L'APPARECCHIO, SEGUIRE LE SEGUENTI ISTRUZIONI

- Al ricevimento del prodotto, verificare che l'imballaggio non sia danneggiato e non presenti difetti esterni, deformazioni, ecc. Se gli articoli sono incompleti o danneggiati a causa di un imballaggio inadeguato o trasporto inadeguato, informare immediatamente il corriere, la compagnia di assicurazione o il fornitore.
- Estraete l'apparecchio dalla scatola e rimuovete i materiali di imballaggio interni ed esterni. Trasportate l'apparecchio sempre in posizione verticale. Non inclinare eccessivamente l'apparecchio, poiché ciò potrebbe danneggiare il sistema di raffreddamento.
- I materiali di imballaggio non devono essere utilizzati per giocare, poiché possono rappresentare un pericolo di soffocamento.
- Aprire lo sportello e verificare che gli accessori interni siano completi (ad es. griglie, istruzioni, pannello di controllo, ecc.).
- Dopo averlo disimballato, pulire la superficie interna dell'apparecchio con un panno morbido e acqua calda. Prima di collegarlo all'alimentazione elettrica e di accenderlo, attendere almeno 24 ore, quindi lasciarlo funzionare a vuoto per 24 ore prima di inserire oggetti.
- Se possibile, conservare l'apparecchio nella sua confezione originale per tutta la sua durata di vita. Durante il periodo di garanzia dell'apparecchio, in caso di richiesta di intervento in garanzia, l'apparecchio può essere reimballato in modo adeguato.

AVVISO SPECIALE PER VOI

- Il cavo di messa a terra dell'alimentatore di questo prodotto è stato collegato alla spina di alimentazione. Non apportare modifiche non autorizzate alla spina di alimentazione. Inoltre, per il collegamento all'alimentazione elettrica è necessario utilizzare una presa di corrente speciale con una messa a terra affidabile.
- Durante l'uso è severamente vietato appoggiare la presa di corrente e altri dispositivi sull'apparecchio. Non appoggiare il pallet di imballaggio e

materiali infiammabili vicino all'apparecchio per evitare incendi accidentali.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o da un tecnico designato dal produttore per evitare pericoli. È severamente vietato smontare o modificare questo apparecchio senza l'autorizzazione e autorizzazione e non è consentito danneggiare il tubo di raffreddamento.
- La manutenzione di questo apparecchio deve essere effettuata da personale qualificato. Non ci sono parti sostituibili all'interno dell'apparecchio.
- Quando si smaltisce l'apparecchio, rimuovere la porta per evitare incidenti.
- Mantenere libere le aperture di ventilazione nell'alloggiamento del prodotto e nell'armadio. Questo prodotto è destinato esclusivamente alla conservazione di bottiglie di vino e deve essere regolato alla temperatura richiesta. Per conservare oggetti diversi da quelli indicati, assicurarsi che tra gli oggetti vi sia spazio sufficiente per la ventilazione e che la distanza tra gli oggetti e il retro dell'involucro sia di almeno 3 cm. La conservazione di oggetti diversi da quelli indicati dal produttore può causare malfunzionamenti come la formazione di brina.
- Utilizzare il prodotto a una temperatura ambiente corrispondente al tipo di clima indicato sulla targhetta. Il superamento dell'intervallo di temperatura del tipo climatico corrispondente possono verificarsi temperature anomale e formazione di brina.

SN +10 °C ~ +32 °C (+50 °F~89 °F)

N +16 °C ~ +32 °C (+61 °F~89 °F)

ST +16 °C ~ +38 °C (+61 °F~100 °F)

T +16 °C ~ +43 °C (+61 °F~109 °F)

SN-ST +10 °C ~ +38 °C (+50 °F a 100 °F)

SN-T +10 °C ~ +43 °C (+50 °F a 109 °F)

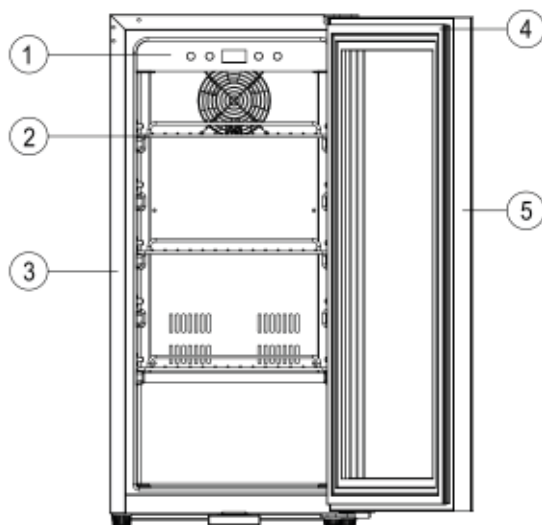
- 32 °C ± 2 °C per dispositivi della classe climatica 0, 1, 2, 3, 4, 6 o 8 della camera di prova;

- 43 °C ± 2 °C per dispositivi della classe climatica 5 o 7 della camera di prova.



STRUTTURA E DIMENSIONI DEL PRODOTTO

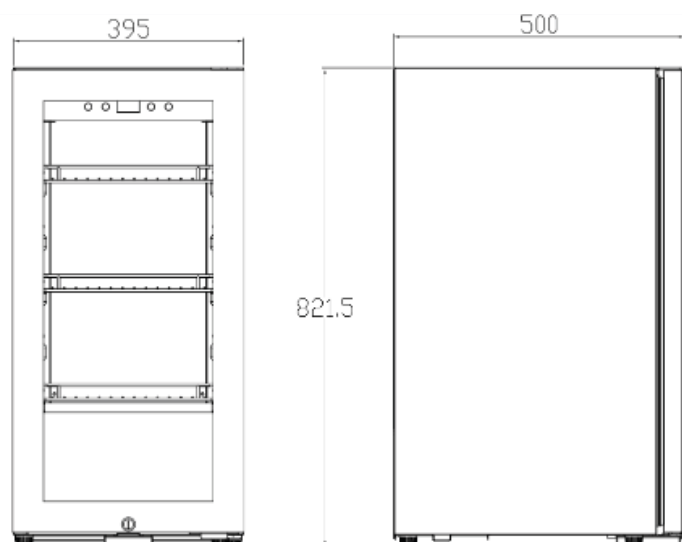
I. STRUTTURA DELL'APPARECCHIO



(1) Pannello di controllo (2) Telai (3) Alloggiamento (4) Guarnizione della porta (5) Gruppo porta

Nota: la nostra azienda si riserva il diritto di apportare modifiche al design dei nostri prodotti. Se il prodotto acquistato non corrisponde esattamente alla descrizione del prodotto, ciò non influisce sulle prestazioni e sull'utilizzo del prodotto. È quindi possibile utilizzarlo senza esitazioni.

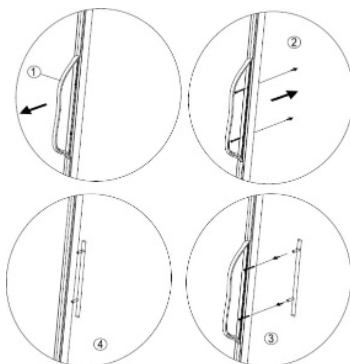
II. DIMENSIONI DELL'APPARECCHIO



INSTALLAZIONE DELLA MANIGLIA DELLA PORTA

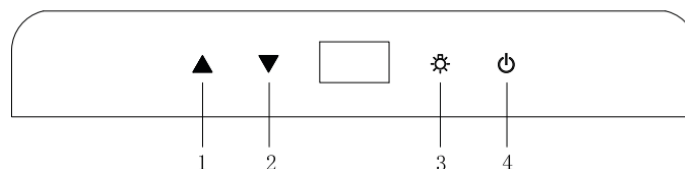
Per montare la maniglia della porta, seguire questi quattro passaggi:

1. Rimuovere la guarnizione della porta dalle viti di fissaggio della maniglia.
2. Prelevare le viti della maniglia della porta dalla busta della maniglia della porta o dalla busta con le istruzioni per l'uso.
3. Fissare le viti e la maniglia con un cacciavite.
4. Rimettere la guarnizione della porta e assicurarsi che sia montata correttamente.



UTILIZZO DEL PRODOTTO

I. Introduzione ai tasti:



1. Tasto su
2. Tasto giù
3. Finestra di visualizzazione della temperatura
4. Tasto accensione/spengimento luce
5. Tasto accensione/spengimento

II. INTRODUZIONE ALLA REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA:

Intervallo di regolazione della temperatura: da 3 a 18 °C (da 37 °F a 64 °F)

Accensione/spengimento:

- Quando l'apparecchio è acceso ma non in funzione, la retroilluminazione del tasto di accensione/spengimento lampeggia, mentre gli altri tasti e il display sono spenti. Premere una volta il tasto di accensione/spengimento per accendere l'apparecchio e tenere premuto il tasto di accensione/spengimento per 3 secondi per spegnerlo.

Impostazione della temperatura:

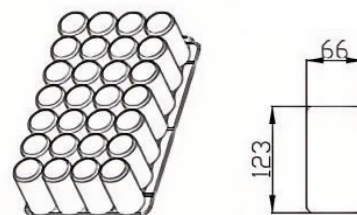
- Premere i pulsanti per aumentare e diminuire la temperatura, per impostare la temperatura desiderata. Premere il pulsante per aumentare la temperatura una volta per aumentare la temperatura di un grado e premere il pulsante per diminuire la temperatura una volta per diminuire la temperatura di un grado. Se non viene effettuata alcuna impostazione o non viene premuto alcun tasto entro 5 secondi, il sistema torna automaticamente alla visualizzazione della temperatura effettiva all'interno dell'armadio.
- Tenere premuti contemporaneamente i tasti per aumentare e diminuire la temperatura della zona per 3 secondi per passare da Celsius (°C) a Fahrenheit (°F).

Interruttore della luce:

- Premere l'interruttore della luce per accendere e spegnere la luce all'interno dell'armadio. Per risparmiare energia, la luce è dotata di una funzione di spegnimento automatico. Una volta accesa viene accesa, si spegne automaticamente dopo 4 secondi se non si preme nuovamente l'interruttore della luce.

POSIZIONAMENTO E CONSERVAZIONE DELLE BOTTIGLIE DI BEVANDE

I. Inserimento delle bottiglie:



- Mantenere una distanza di almeno 20 mm tra le bottiglie e la parete posteriore. Si prega di notare che per conservare bottiglie più grandi potrebbe essere necessario rimuovere i ripiani, riducendo così il numero totale di bottiglie.

II. GARANTIRE LA SICUREZZA DELLE BOTTIGLIE E DEI RIPIANI E OSSERVARE LE SEGUENTI INDICAZIONI:

Distribuire le bottiglie sui ripiani nel modo più uniforme possibile, in modo che il peso non sia concentrato in un unico punto, e assicurarsi che le bottiglie non tocchino direttamente la parete posteriore dell'armadio.



STRUTTURA E DIMENSIONI DEL PRODOTTO

RIPARAZIONE E MANUTENZIONE

1. Spegner l'apparecchio prima della pulizia e staccare la spina dalla presa di corrente.
2. Pulire le superfici interne ed esterne dell'apparecchio. Pulirle un panno morbido inumidito. Se le macchie sono difficili da rimuovere, utilizzare un detergente neutro per pulirle e rimuoverle. Non spruzzare liquidi nelle ventole o nelle aperture di ventilazione.
3. Non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi o solventi.
4. La guarnizione della porta può essere rimossa per la pulizia e, una volta pulita, reinserita nella scanalatura di fissaggio. La guarnizione della porta può essere pulita con un detergente neutro. Durante il montaggio, premere la guarnizione della porta prima nei quattro angoli e poi lato a lato. Assicurarsi che l'intera guarnizione della porta sia al suo posto.
5. Non raschiare lo sporco ostinato direttamente con oggetti duri. Non sciacquare direttamente l'armadio con acqua per evitare un'interruzione di corrente.
6. Dopo la pulizia, controllare che il cavo di alimentazione e la spina non siano danneggiati. Se sono presenti danni o il prodotto non funziona correttamente, non ripararlo da solo. Deve essere riparato da personale di manutenzione professionale.
7. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, rimuovere per motivi igienici le griglie dall'apparecchio, pulirle con acqua calda e detergente e asciugare accuratamente le parti.
8. Se l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo di tempo prolungato, scollegare l'alimentazione elettrica, pulire l'involucro come descritto sopra, lasciare aperta la porta per 2-3 giorni in modo che l'interno possa asciugarsi completamente, quindi inserire carbone attivo per evitare la formazione di muffa e odori.
9. Non aprire la porta troppo spesso durante l'uso. Cercare di ridurre il numero di aperture della porta e il tempo in cui la porta rimane aperta, al fine di ridurre la perdita d'aria e risparmiare energia elettrica.
10. Non inserire le dita, bastoncini o altri oggetti nelle ventole per pulirle o effettuare la manutenzione, poiché sussiste il rischio di lesioni. Non toccare il compressore con le dita, poiché sussiste il rischio di ustioni.
11. L'olio alimentare che rimane a lungo sulle guarnizioni delle porte, sugli armadietti e su altre parti in plastica può causare l'invecchiamento o la rottura di tali parti. Si prega di prendere l'abitudine di pulire frequentemente.
12. I tubi del circuito di raffreddamento non devono essere danneggiati. Il tubo di raffreddamento è fissato alle pareti laterali sinistra e destra e all'alloggiamento dell'apparecchio. Se si praticano fori in queste zone o si fissano altri oggetti, il tubo potrebbe rompersi.
13. Per mantenere l'apparecchio pulito e in ordine, si prega di effettuare regolarmente la manutenzione durante il normale funzionamento.

STRUTTURA E DIMENSIONI DEL PRODOTTO

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

N.	Fenomeni	Possibili cause
1	Nessuna indicazione, non funziona	Verificare che la presa di corrente disponga di un'alimentazione elettrica adeguata alle esigenze di utilizzo, che la spina sia inserita correttamente e che l'interruttore sia acceso.
2	Rumori simili a un flusso d'aria o all'acqua che scorre, occasionalmente gorgoglianti, ronzanti o sibilanti.	Si tratta del rumore normale del refrigerante che scorre nelle tubazioni.
3	La luce LED/UV non funziona	Contattare il servizio di assistenza clienti
4	I lati sinistro, destro e superiore dell'alloggiamento sono caldi	All'interno dell'alloggiamento è presente una tubazione di dissipazione del calore, quindi è normale che la superficie sia calda.
5	Ci sono molti rumori e rumori insoliti e la porta non si chiude correttamente	Verificare che il pavimento sia piano e solido. Se l'apparecchio è posizionato su una base flottante, possono verificarsi rumori insoliti. Verificare che il retro dell'armadio non sia troppo vicino alla parete. I rumori all'avvio e allo spegnimento sono leggermente più forti rispetto a quelli durante il funzionamento. Verificare che non vi siano parti allentate o cadute sul retro della cantinetta. Verificare che la porta non sia montata al contrario e in modo errato e che la posizione del ripiano non sia errata.
6	Condensa sul corpo e sulla porta	Se la temperatura è impostata su un valore basso o l'umidità è elevata, è possibile che si formi della condensa sul corpo e sulla porta. Il fenomeno della condensa limitata dovuto alle prestazioni di isolamento termico della porta in vetro è più grave di quello dello scocca. Questo fenomeno non rappresenta un problema di qualità.
7	Il display non funziona e i tasti non rispondono.	Scollegare la spina di alimentazione, attendere 2 minuti e ricollegarla. Se il problema persiste, contattare il servizio di assistenza clienti.
8	Velocità di raffreddamento lenta	L'armadio è esposto alla luce solare o c'è una fonte di calore nelle vicinanze? C'è spazio intorno all'armadio per la dissipazione del calore? La porta è chiusa correttamente? La porta viene aperta frequentemente? Vengono inseriti molti oggetti contemporaneamente nell'armadio? La guarnizione della porta è chiusa correttamente? Un oggetto blocca la presa d'aria? Il pannello di controllo è impostato in modo errato?
9	La temperatura dell'apparecchio non è sufficientemente bassa.	Controllare l'impostazione della temperatura; a causa delle condizioni esterne potrebbe essere necessaria un'impostazione più alta. La porta viene aperta frequentemente, non è completamente chiusa e non è a tenuta stagna.
L'apparecchio non ha spazio libero sufficiente.		

SMALTIMENTO DEI VECCHI APPARECCHI

I vecchi apparecchi elettrici ed elettronici contengono spesso materiali preziosi. Tuttavia, questi apparecchi contengono anche sostanze nocive indispensabili per il loro funzionamento e la loro sicurezza. Se queste sostanze nocive vengono smaltite nei rifiuti non riciclabili o smaltite in modo improprio, possono rappresentare un pericolo per la salute umana e l'ambiente.



NON SMALTIRE MAI I VECCHI APPARECCHI INSIEME AI RIFIUTI RESIDUI.

I vecchi apparecchi devono essere conservati in modo sicuro e inaccessibile ai bambini fino al momento del ritiro. Rimuovere gli inserti rimovibili delle ante degli armadi, delle pareti divisorie e degli interni per proteggere i bambini da eventuali lesioni.

SMALTIMENTO DEGLI IMBALLAGGI

Gli imballaggi proteggono l'apparecchio da danni durante il trasporto e i materiali di imballaggio selezionati soddisfano i requisiti di compatibilità ambientale e riciclabilità, quindi sono riciclabili. Restituite gli imballaggi al sistema di riciclaggio dei materiali per risparmiare materie prime e ridurre la quantità di rifiuti prodotti. I materiali di imballaggio non più necessari devono essere smaltiti



presso un "Punto Verde" possibilmente durante il periodo di garanzia, in modo che l'apparecchio possa essere reimballato correttamente in caso di richiesta di garanzia.

PARAMETRI TECNICI

Tipo di clima	ST
Tensione nominale	220-240 V
Potenza nominale	50 Hz
Grado di protezione contro le scosse elettriche	I

FÖRSIKTIGHETSMÅTT FÖR SÄKER ANVÄNDNING

VARNING

Denna handbok innehåller mycket viktig säkerhetsinformation. Läs och följ alla säkerhetsanvisningar.

”” Detta är en säkerhetsvarning. Den uppmärksammar dig på säkerhetsanvisningar. Säkerhetsanvisningarna uppmärksammar dig på faror som kan vara farliga för dig och andra och som även kan leda till skador på produkten. Alla säkerhetsanvisningar föregås av säkerhetsvarningssymboler och varningsord: Fara, Varning och Försiktighet.

„ **FARA**” – Säkerhetsanvisningen på denna nivå uppmärksammar en potentiellt farlig situation. Om denna farliga situation är oundviklig kan den leda till dödsfall eller allvarliga skador. Följ anvisningarna i denna varning för att undvika skador.

” **VARNING**” – Denna nivå av varningsmärkning indikerar en potentiellt farlig situation. Om denna farliga situation är oundviklig kan den leda till allvarliga skador. Följ anvisningarna i denna varningsmärkning för att undvika skador.

” **VARNING**” – Denna nivå av varningsmärkning indikerar en potentiellt farlig situation. Om denna farliga situation är oundviklig kan den leda till lindriga eller medelsvåra skador. Följ anvisningarna i denna varning för att undvika skador.

All säkerhetsrelevant information kan påvisa faror, informera dig om hur du kan minska risken för skador och uppmärksamma dig på vad som kan hända om du inte följer anvisningarna.

VARNING

Följ följande allmänna säkerhetsanvisningar för säker användning av enheten:

1. Läs igenom dessa anvisningar noggrant innan du använder denna produkt. De presenterar produkten och innehåller information om säker och korrekt användning. Vi rekommenderar att du sparar denna bruksanvisning för senare referens och lägger den med produkten om du senare överlåter den till någon annan.
2. Använd inte mekaniska apparater eller verktyg för avfrostning, såvida inte tillverkaren uttryckligen rekommenderar detta.
3. Använd inga andra elektroniska apparater i denna apparat, om inte tillverkaren uttryckligen rekommenderar detta.
4. Använd inte denna apparat för förvaring av livsmedel som inte anges under ”Avsedd användning”.
5. Starta inte apparaten inom 24 timmar efter mottagandet innan du tar den i bruk igen. Detta minimerar risken för att kompressorns smörjolja fastnar i kylröret på grund av stötar under transporten. Omedelbar drift kan leda till att kylningen slutar fungera eller att apparaten skadas.
6. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och personer med begränsade fysiska, sensoriska eller mentala förmågor eller bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller har fått instruktioner om säker användning av apparaten och förstår de risker som är förknippade med den.
7. Rengöring och underhåll av användaren får inte utföras av barn utan tillsyn.
8. Barn i åldern 3 till 8 år får fylla på och tömma kylskåp.
9. För att undvika kontaminering av livsmedel, följ följande anvisningar:
 - (1) Om dörren hålls öppen under en längre tid kan det leda till en betydande temperaturökning i apparatens fack.
 - (2) Rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med livsmedel och tillgängliga avlopp. Om kylskåpet står tomt under en längre tid, stäng av det, tina det, rengör och torka det och lämna dörren öppen för att undvika mögelbildning i apparaten.
10. Denna apparat och den anslutna nätkabeln måste förvaras utom räckhåll för barn; barn får inte rengöra den utan uppsikt.

11. Om apparaten används för andra ändamål än de avsedda kan det vara farligt. Använd endast apparaten för det avsedda ändamålet.
12. Denna apparat är lämplig för:
 - Köksutrymmen i butiker, kontor eller andra arbetsplatser;
 - Kunder på gårdar, hotell, motell och bostadsanläggningar;
 - Familjehotell;
 - Catering och liknande icke-detaljhandelsapplikationer;
13. Denna apparat är inte avsedd för användning i tuffa miljöer som husbilar eller båtar.
14. Endast kundtjänstavdelningar som är auktoriserade av tillverkaren får reparera enheten. I annat fall upphör garantirättigheterna att gälla vid senare skador. En felaktig reparation kan leda till allvarliga risker för användaren.
15. Ställ inte tunga föremål, vaser, glasvaror eller andra behållare fyllda med vätska på enheten. I annat fall kan tunga föremål falla ner när enheten öppnas och orsaka skador. Vätskor som stänker på elektroniska komponenter kan leda till strömbrott eller andra skador.
16. Barn måste övervakas för att säkerställa att de inte använder enheten som leksak eller klättrar på skåpdörren, eftersom detta kan leda till att enheten välter och orsakar skador och personsador.
17. Förvara inte mediciner eller kemikalier i denna enhet. Detta skåp är inte lämpligt för förvaring av föremål som är känsliga för temperaturförändringar, eftersom dessa annars kan förstöras eller orsaka olyckor.
18. Häll inte vätskor direkt på apparaten när du rengör insidan eller utsidan av apparaten, eftersom detta kan orsaka kortslutning eller strömförlust i enheten och orsaka brand eller elchock.
19. Enheten är tung (vikten varierar beroende på modell). För att transportera och packa upp den måste du flytta den vertikalt med hjälp av 2 till 4 personer. Flytta den aldrig en kraftigt lutande position.
 
20. När du kasserar denna produkt ska du ta bort dörrarna, lämna hyllorna och skiljeväggarna på plats och förvara höljet utom räckhåll för barn.
21. Köldmediet som används i denna enhet och värmeisoleringskiktet måste kasseras enligt särskilda förfaranden. Kontakta kundtjänst eller en behörig fackman för avfallshantering.
22. Denna enhet använder det miljövänliga köldmediet R600a och en cyklopentanskumisolerings. De två ovan nämnda materialen är brandfarliga, så var försiktig med brandskydd.
23. Denna produkt innehåller en liten mängd isobutan (R600a), en brännbar gas som kan användas i olika miljöer. Var försiktig vid transport och installation av enheten så att inga komponenter i kylkretsen skadas. Kylmedel som läcker ut från rörledningen kan orsaka brännskador eller ögonskador. Om du upptäcker en läcka, ta bort öppen eld eller potentiella antändningskällor och ventiler rummet där enheten är placerad. För att förhindra bildandet av brandfarliga gasblandningar i händelse av en läcka i kylkretsen måste storleken på det rum där enheten placeras fastställas utifrån mängden köldmedium som används. Per 8 g av köldmediet R600a som används i produkten krävs 1 kvadratmeter utrymme. Den erforderliga mängden köldmedium anges på typskylten på din produkt.
24. Använd inte produkten om den visar tecken på skador. Kontakta din återförsäljare om du är osäker.

FARA

- I. **FAROKÄLLA – BRANDFARA/ANVÄNDNING AV BRÄNNBARA MATERIAL, RISK FÖR FÖRBRÄNNING ELLER EXPLOSION!**



FÖRSIKTIGHETSMÅTT FÖR SÄKER ANVÄNDNING

Vid felaktig användning av enheten kan det uppstå överdrivet tryck, vilket kan leda till brännskador och explosionsfara!

Följande säkerhetsföreskrifter måste iakttas för att undvika brännskador eller explosioner:



1. Rörledningarna i enhetens kylsystem får inte skadas, eftersom kylmedelsgasen i kylrörledningarna är brandfarlig.
2. Förvara inga explosiva ämnen i denna apparat och förvara eller använd inga brandfarliga ångor och vätskor i närheten av denna apparat, t.ex. aerosolburkar med brandfarliga drivgaser, bensen, eter, alkohol och flytande gas, eftersom dessa gaser kan utgöra en brand- eller explosionsrisk.
3. Använd inte denna apparat för förvaring eller torkning av brandfarliga material.
4. Använd aldrig brandfarliga vätskor för rengöring av elektriska komponenter, eftersom detta kan leda till brand- eller explosionsrisk.
5. Håll denna apparat borta från öppen eld och höga temperaturer. Se till att det inte finns några brännbara material som förpackningsskum, kartonger etc. i närheten när du slår på apparaten.
6. Om du upptäcker en gasläcka, rör varken apparaten eller nätkabeln. Evakuer omedelbart alla personer från byggnaden och ring brandkåren för att få hjälp.

II. FAROKÄLLA – ELEKTRISKA RISKER/LIVSFARLIGA RISKER GENOM ELEKTRICITET!

Det är livsfarligt att röra vid strömförande kablar eller underkomponenter!

Observera följande säkerhetsföreskrifter för att undvika faror genom elektricitet:

1. Om kabeln eller kontakten till denna enhet är skadad eller lossnar, använd inte enheten och kontakta tillverkaren eller dess kundtjänst för att få en ersättningsenhet och undvika eventuella faror.
2. Stäng av enheten före underhålls- eller rengöringsarbete och dra ut nätkontakten ur uttaget.
3. Öppna under inga omständigheter enhetens hölje. Det finns risk för elstötar om du rör vid strömförande anslutningar och gör ändringar i den elektriska eller mekaniska strukturen. Dessutom kan det leda till funktionsfel i enheten.
4. Använd inte lösa uttag och dela inte uttaget med andra apparater. Delad användning av uttaget kan leda till överbelastning av strömkretsen och brand.
5. Tryck inte på nätkontakten på baksidan av apparaten. Om du trycker på den kan kontakten skadas, vilket kan leda till brand eller strömavbrott. Stick inte hål på, vrid, sträck eller linda upp nätkabeln. Modifiera eller förläng inte nätkabeln efter eget tycke, eftersom detta kan skada nätkabeln och orsaka brand eller strömavbrott.
6. Se till att jordkabeln är korrekt ansluten. Om jordkabeln inte är korrekt ansluten kan det leda till elstötar eller skador på enheten.
7. Kontrollera att kontakten inte innehåller damm eller främmande föremål och sätt sedan in den ordentligt. Damm eller främmande föremål på kontakten kan leda till att kontakten sitter löst och att brand kan uppstå.
8. Rengör nätkontakten regelbundet för att minska brandrisken. Ta bort nätkontakten före rengöring. Dra inte ut kontakten ur uttaget med våta händer, eftersom detta kan leda till elstötar.
9. Stick inte in främmande föremål i den bakre luckan, eftersom detta kan leda till en elstöt eller andra skador.

Anmärkning

I. FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

1. När du drar ut nätkontakten, håll fast den ordentligt och dra den ur uttaget. Dra inte i nätkabeln för att ta bort nätkontakten.
 2. Om du inte använder enheten under en längre tid, dra ur nätkontakten, rengör insidan av höljet, öppna höljets lucka och låt den stå öppen i 48 timmar innan du stänger den för att undvika mögelbildning.
 3. Rör inte metallbasen under apparaten, eftersom de vassa kanterna på metallbasen kan orsaka skador.
- ### II. PLACERINGEN MÅSTE GARANTERA EN SÄKER OCH STÖRNINGSFRI DRIFT AV APPARATEN OCH UPPFYLLO FÖLJANDE KRAV:
1. Placera apparaten på en lämplig plats och se till att den kan bära apparatens vikt även när den är fullastad.
 2. Ställ inte apparaten i direkt solljus eller i närheten av värmekällor (ugnar, värmeelement, radiatorer etc.). Direkt solljus och värmekällor kan påverka energiförbrukningen och kylkapaciteten negativt. Denna apparat är inte avsedd för användning i garage eller andra utomhusutrymmen.
 3. Det går att ställa andra skåp runt denna apparat. Om du installerar ett skåp runt apparaten, ställ inte det så att dörren kan kollidera med möbler eller andra föremål när den öppnas, och se till att det finns tillräckligt med utrymme på sidan av dörrhängslet så att du fortfarande kan öppna dörren.
 4. Ställ inte apparaten i varma, fuktiga eller extremt fuktiga miljöer eller i närheten av brännbara material.
 5. Av energibesparingsskäl, låt inte dörren stå öppen under användning under längre tid och se till att dörren stängs ordentligt varje gång stängs ordentligt varje gång du stänger den.
 6. Denna apparat måste placeras på ett plant, stabilt skåp för att minska vibrationer och undvika att apparaten välter när dörren öppnas. Om golvet är ojämnt, använd de justerbara fötterna för att stabilisera produkten. En instabil installation kan leda till vibrationer, ljud eller att dörren lutar.
 7. Ställ in framsidan av apparaten något högre än baksidan och skaka apparaten framåt och bakåt, från vänster till höger och diagonalt för att kontrollera att den står stadigt och säkert. Justera sedan den främre nivelleringsfästet så att framsidan av apparaten är något högre än baksidan. Om framsidan är för låg kan skåpdörren eventuellt inte stängas ordentligt, enhetens prestanda försämras och det kan bildas frost inuti.
 8. Anslut aldrig jordkabeln till en gasledning, en vattenledning, en åskledare eller en telefonledning.
- ### III. ELEKTRISK ANSLUTNING: FÖR ATT GARANTERA EN SÄKER OCH STÖRNINGSFRI DRIFT AV APPARATEN MÅSTE DEN ELEKTRISKA ANSLUTNINGEN UPPFYLLO FÖLJANDE INSTRUKTIONER:
1. Eluttag måste skyddas med säkerhetsbrytare och ha bra och pålitliga jordkablar för att undvika elstötar.
 2. Innan du ansluter enheten ska du jämföra anslutningsuppgifterna (spänning och frekvens) på typskylten med uppgifterna för ditt elnät. Dessa uppgifter måste stämma överens för att undvika skador på enheten. Kontakta en kvalificerad elektriker om du är osäker.
 3. Se till att nätkabeln inte är skadad och inte ligger under eller över heta eller vassa ytor. Enhetens elektriska säkerhet kan endast garanteras om den är ansluten till ett korrekt installerat skyddsledarsystem. Låt en kvalificerad elektriker kontrollera installationen om du är osäker. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av en saknad eller skadad skyddsledare.
 4. Nätkabeln måste vara 1,5 m lång och uttaget måste vara lätt tillgängligt så att nätkabeln lätt kan dras ur i en nödsituation. Denna enhet får endast installeras av minst två personer som har fått lämplig utbildning. Kontrollera installationsmått innan installation.
- ### IV. FÖLJ FÖLJANDE STEG FÖR ATT PACKA UPP ENHETEN

BRUKSANVISNING

1. Kontrollera att förpackningen är oskadad och inte har några yttre defekter, deformationer etc. när du tar emot produkten. Om artiklarna är ofullständiga eller skadade på grund av felaktig förpackning eller felaktig transport är ofullständiga eller skadade, ska transportören, försäkringsbolaget eller leverantören omedelbart underrättas.
2. Ta ut enheten ur kartongen och ta bort det inre och yttre förpackningsmaterialet. Transportera alltid enheten i upprätt läge. Luta inte apparaten kraftigt, eftersom detta kan skada kylsystemet.
3. Förpackningsmaterial får inte användas för lek, eftersom det kan utgöra en kvävningsrisk.
4. Öppna luckan och kontrollera att de interna tillbehören är kompletta (t.ex. galler, instruktioner, kontrollpanel etc.).
5. Efter upppackningen rengör du enhetens insida med en mjuk trasa och varmt vatten. Vänta minst 24 timmar innan du ansluter enheten till strömförsörjningen och slår på den, och låt den sedan gå i 24 timmar utan last innan du lägger in några föremål.
6. Förvara om möjligt enheten i originalförpackningen under hela dess livslängd. Under enhetens garantiperiod kan enheten förpackas om på rätt sätt i händelse av ett garantianspråk.

SÄRSKILD INFORMATION TILL DIG

1. Jordkabeln till strömförsörjningen för denna produkt är ansluten till nätkontakten. Gör inga obehöriga ändringar på nätkontakten. För att ansluta till strömförsörjningen måste du dessutom använda ett speciellt uttag med tillförlitlig jordning.
2. Under användning är det strängt förbjudet att placera uttaget och andra apparater på enheten. Placera inte förpackningsunderlaget, pallen och brännbara material i närheten av enheten för att undvika oavsiktlig brand.
3. Om nätkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller en av tillverkaren utsedd specialist för att undvika faror. Det är strängt förbjudet att demontera eller modifiera denna enhet utan tillstånd, och det är förbjudet att skada kylningsledningen.
4. Denna enhet måste underhållas av kvalificerad personal. Det finns inga reservdelar inuti enheten.
5. När du kasserar enheten ska du ta bort dörren från enheten för att undvika olyckor.
6. Håll ventilationsöppningarna i produktens hölje och skåp fria. Denna produkt är endast avsedd för förvaring av flaskvin och måste ställas in på erforderlig temperatur. För att förvara andra föremål än de angivna, se till att det finns tillräckligt med utrymme mellan föremålen för ventilation och att avståndet mellan föremålen och baksidan av höljet är minst 3 cm. Förvaring av andra föremål än de som anges av tillverkaren kan leda till funktionsfel, t.ex. frostbildning.
7. Använd produkten vid en omgivningstemperatur som motsvarar den klimattypen som anges på typskylten. Om temperaturintervallet för motsvarande klimattyp överskrider kan det uppstå onormala temperaturer och frostbildning.

SN +10 °C ~ +32 °C (+50 °F~89 °F)

N +16 °C ~ +32 °C (+61 °F~89 °F)

ST +16 °C ~ +38 °C (+61 °F~100 °F)

T +16 °C ~ +43 °C (+61 °F~109 °F)

SN-ST +10 °C ~ +38 °C (+50 °F till 100 °F)

SN-T +10 °C ~ +43 °C (+50 °F till 109 °F)

- 32 °C ± 2 °C för enheter i klimatklass 0, 1, 2, 3, 4, 6 eller 8 i testrummet;

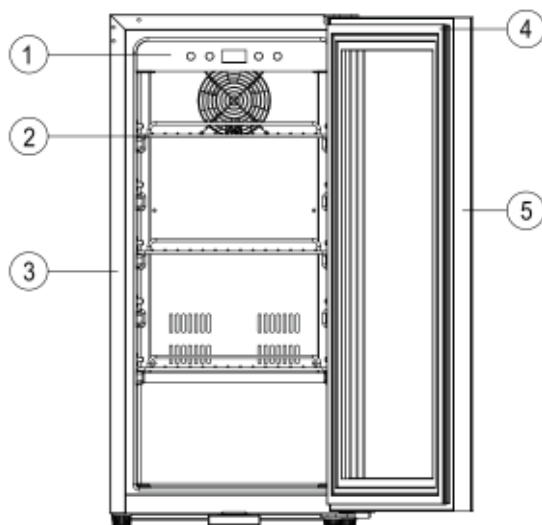
- 43 °C ± 2 °C för enheter i klimatklass 5 eller 7 i testrummet.



SE

PRODUKTSTRUKTUR OCH STORLEK

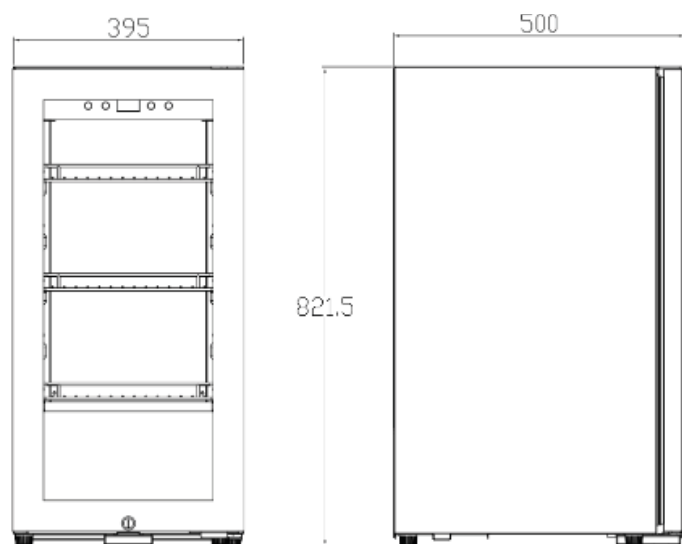
I. ENHETSSTRUKTUR



(1) Kontrollpanel (2) Ställningar (3) Hölje (4) Dörrtätning (5) Dörrkonstruktion

Observera: Vårt företag förbehåller sig rätten att göra ändringar i utformningen av våra produkter. Om den produkt du har köpt inte helt överensstämmer med produktbeskrivningen påverkar detta inte produktens prestanda och användning. Du kan därför använda den utan att tveka.

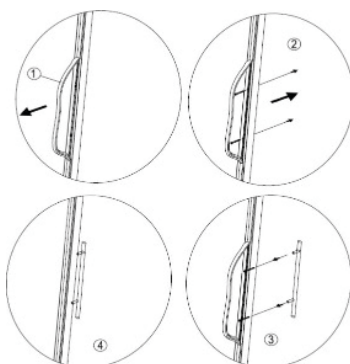
II. ENHETENS MÅTT



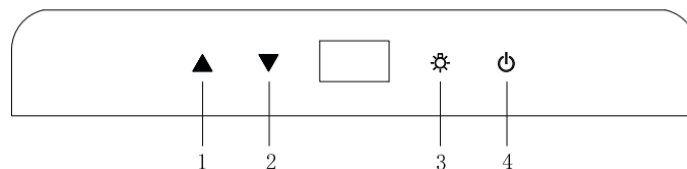
MONTERING AV DÖRRHANDTAGET

Följ dessa fyra steg för att montera dörrhandtaget:

1. Ta bort dörrtätningen vid fästskruvarna på handtaget.
2. Ta ut dörrhandtagsskruvarna ur påsen med dörrhandtaget eller påsen med bruksanvisningen.
3. Fäst skruvarna och handtaget med en skruvmejsel.
4. Sätt tillbaka dörrtätningen och kontrollera att den är korrekt monterad. Användning av produkten



I. INTRODUKTION TILL KNAPPARNA:



1. Uppåtknapp
2. Nedåtknapp
3. Temperatursdisplay
4. Knapp för att tända/släcka belysningen
5. På/av-knapp

II. INTRODUKTION TILL TEMPERATURREGLERING:

Temperaturinställningsområde: 3 till 18 °C (37 °F till 64 °F) På/av:

- När enheten är påslagen men inte i drift blinkar bakgrundsbelysningen på på/av-knappen medan de andra knapparna och displayen är avstängda. Tryck en gång på på/av-knappen för att slå på enheten och håll på/av-knappen intryckt i 3 sekunder för att stänga av enheten.

TEMPERATURINSTÄLLNING:

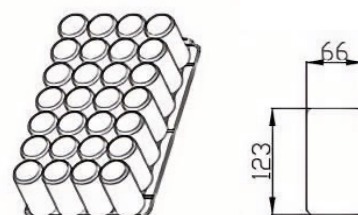
- Tryck på knapparna för att höja och sänka temperaturen för att ställa in önskad temperatur. Tryck på knappen för att höja temperaturen en gång för att höja temperaturen med en grad och tryck på knappen för att sänka temperaturen en gång för att sänka temperaturen med en grad. Om ingen inställning görs eller ingen knapp trycks in inom 5 sekunder återgår systemet automatiskt till visningen av den faktiska temperaturen inuti skåpet.
- Håll knapparna för att höja och sänka temperaturzonen intryckta samtidigt i 3 sekunder för att växla mellan Celsius (°C) och Fahrenheit (°F).

Ljusbrytare:

- Tryck på ljusbrytaren för att tända och släcka ljuset inuti skåpet. Av energisparskäl har ljuset en automatisk avstängningsfunktion. Så snart belysningen tänds stängs den automatiskt av efter 4 sekunder om ljusbrytaren inte trycks in igen.

PLACERING OCH FÖRVARING AV DRUCKESFLASKOR

I. PLACERING AV FLASKOR:



- Håll ett avstånd på minst 20 mm mellan flaskorna och bakväggen. Observera att vid förvaring av större flaskor kan det hända att du måste ta bort hyllorna, vilket minskar det totala antalet flaskor.

II. SÄKERSTÄLL SÄKERHETEN FÖR FLASKORNA OCH HYLLORNA OCH OBSERVERA FÖLJANDE ANVISNINGAR:

Fördela flaskorna så jämnt som möjligt på hyllorna så att vikten inte koncentreras till en punkt och se till att att flaskorna inte kommer i direkt kontakt med skåpets bakvägg.

REPARATION OCH UNDERHÅLL

1. Stäng av apparaten före rengöring och dra ut nätkontakten ur uttaget.
2. Rengör apparatens inre och yttre ytor. Torka av dem med en fuktig, mjuk trasa. Om fläckarna är svåra att ta bort, använd ett neutralt rengöringsmedel för att rengöra och torka av dem. Spruta dock inte vätska i fläktarna eller ventilationsöppningarna.



PRODUKTSTRUKTUR OCH STORLEK

3. Använd inte aggressiva eller slipande rengöringsmedel eller lösningsmedel.
4. Dörrtätningen kan tas bort för rengöring och sättas tillbaka i fästspåret efter rengöring. Dörrtätningen kan rengöras med ett neutralt rengöringsmedel. Tryck först in dörrtätningen i de fyra hörnen och sedan sida vid sida. Se till att hela dörrtätningen sitter på plats.
5. Skrapa inte bort envis smuts direkt med hårda föremål. Skölj inte skåpet direkt med vatten för att undvika strömavbrott.
6. Kontrollera efter rengöringen att nätkabeln och kontakten inte är skadade. Om det finns skador eller om produkten inte fungerar korrekt, reparera den inte själv. Den måste repareras av professionell servicepersonal.
7. Om apparaten inte används under en längre tid, ta bort galler från apparaten av hygieniska skäl, rengör dem med varmt vatten och rengöringsmedel och torka delarna noggrant.
8. Om apparaten inte används under en längre tid, koppla bort strömförsörjningen, rengör höljet enligt beskrivningen ovan, låt dörren stå öppen i 2 till 3 dagar så att insidan kan torka helt och lägg sedan in aktivt kol för att undvika mögel och lukt.
9. Öppna inte dörren för ofta under användning. Försök att minska antalet dörröppningar och korta ner den tid som dörren är öppen för att minska luftförlusten och spara el.
10. Stick inte in fingrar, pinnar eller liknande i fläktarna för att rengöra eller underhålla dem, eftersom det finns risk för skador. Rör inte kompressorn med fingrarna, eftersom det finns risk för brännskador.
11. Matolja som under lång tid fastnar på dörrtätningar, skåp och andra plastdelar kan leda till att dessa plastdelar åldras eller får sprickor. Gör det till en vana att rengöra ofta.
12. Rören i kylkretsen får inte skadas. Kylningsledningen är monterad på vänster och höger sidovägg samt på enhetens hölje. Om hål borras eller andra föremål monteras i dessa områden kan ledningen gå sönder.
13. För att hålla enheten ren och snygg, utför regelbundet underhåll under normal drift.

PRODUKTSTRUKTUR OCH STORLEK

FELSÖKNING

Nr.	Fenomen	Möjliga orsaker
1	Ingen indikation, fungerar inte	Kontrollera att uttaget har en strömförsörjning som uppfyller användningskraven, att nätkontakten är korrekt ansluten och att strömbrytaren är påslagen.
2	Ljud som liknar luftström eller rinnande vatten, ibland gurglande, surrande eller väsande.	Detta är det normala ljudet från köldmediet som flödar i rörledningen.
3	LED-ljus/UV-ljus fungerar inte	Kontakta kundtjänst
4	Vänster, höger och övre sidan av höljet är varma	Inuti höljet finns en värmeavledningsledning, därför är det normalt att ytan är varm.
5	Det hörs många ljud och ovanliga ljud, och dörren går inte att stänga ordentligt	Kontrollera att golvet är plant och stabilt. Om enheten står på en flyttande bottenplatta kan det uppstå ovanliga ljud. Kontrollera att baksidan av skåpet inte står för nära väggen. Ljudet vid start och avstängning är något högre än under drift. Kontrollera om det finns lösa eller fallna delar på baksidan av vinkyl. Kontrollera om dörren är monterad upp och ner och felaktigt, och om hyllans position är felaktig.
6	Kondens på höljet och dörren	Vid låg temperaturinställning eller hög luftfuktighet kan kondens uppstå på höljet och dörren. Det begränsade kondensfenomenet för glasdörrens värmeisoleringsprestanda är allvarligare än för höljet. Detta fenomen utgör inte något kvalitetsproblem.
7	Displayen fungerar inte och knapparna reagerar inte.	Dra ut nätkontakten, vänta 2 minuter och sätt sedan in nätkontakten igen. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst.
8	Långsam kylningshastighet	Är skåpet utsatt för solljus eller finns det en värmekälla i närheten? Finns det utrymme för värmeavledning runt skåpet? Är dörren ordentligt stängd? Öppnas dörren ofta? Placeras många föremål i skåpet samtidigt? Är dörrtätningen ordentligt stängd? Blockerar något föremål luftutloppet? Är kontrollpanelen felinställd?
9	Enhetens temperatur är inte tillräckligt låg.	Kontrollera temperaturinställningen; på grund av omgivningsförhållandena kan en högre inställning vara nödvändig. Dörren öppnas ofta, är inte helt stängd och är inte tät.
Enheten har inte tillräckligt med utrymme.		

AVFALLSHANtering AV GAMLA APPARATER

Gamla elektriska och elektroniska apparater innehåller ofta värdefulla material. Dessa apparater innehåller dock även skadliga ämnen som är nödvändiga för funktionen och säkerheten. Om dessa skadliga ämnen kasseras i icke-återvinningsbart avfall eller kasseras på felaktigt sätt kan detta utgöra en fara för människors hälsa och miljön.



Kasta därför aldrig dina gamla apparater i restavfallet.

Dina gamla apparater ska förvaras säkert och utom räckhåll för barn tills de hämtas. Ta bort löstagbara insatser för skåpdörrar, skiljeväggar och innerutrymmen för att skydda barn från skador.

AVFALLSHANtering AV FÖRPACKNINGAR

Förpackningarna skyddar apparaten mot skador under transport, och de valda förpackningsmaterialen uppfyller kraven på miljövänlighet och återvinningsbarhet, så att de kan återvinnas.

Lämna tillbaka förpackningarna till materialåtervinningsystemet för att spara råvaror och minska mängden avfall. Förpackningsmaterial som inte längre behövs ska lämnas till en återvinningsstation underom möjligt under garantiperioden, så att enheten kan förpackas ordentligt igen i händelse av



ett garantianspråk.

TEKNISKA PARAMETRAR

Klimattyp	ST
Nominell spänning	220-240 V
Nominell effekt	50 Hz
Skyddsklass mot elektriska stötar	I







Buschbeck GmbH

Friedrich-Engels-Straße 21
D-51545 Waldbröl
Germany
Telefon 49 (0) 2291 90718 - 00
Fax 49 (0) 2291 90718 - 08
E-Mail info@buschbeck.de
www.buschbeck.de



© 2025 Buschbeck GmbH | (Gebetsdesign) | IM FRIDGE GLASGOW KOMPAKT DE/EN/FB/IT/SE 12.25 | Rev I
Technische Änderungen vorbehalten | Subject to technical changes | Sous réserve de modifications techniques | Con riserva di modifiche tecniche | Técnica ändringar förbehålls.

